

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Redacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENSTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

Amerika komt belofte niet na

TEL AVIV IN HET OFFENSIEF

Israël geeft niet toe

aan druk Grote Vier

Jeruzalem — Israël acht een actievare rol van de „Grote Vier” ten aanzien van het Midden-Oosten in strijd met een Amerikaanse belofte. Volgens doorgaans welingelichte kringen in Israël hebben premier Golda Meir en minister van Buitenlandse Zaken Abba Eban dit dinsdag de Amerikaanse ambassadeur Owen Zurhellen duidelijk gemaakt nadat zij hem hadden hadden voor overleg. Zij lieten er geen twijfel over bestaan, dat bemoeienissen van de „Grote Vier”, die uitgaan boven de vrede als aanvulling op de vredesovereenkomst, door Israël als eenzijdig worden als zijnde in strijd met een openlijk door de V.N.-bemiddelaar Jarring, aldus deze kringen. Premier Meir heeft ook Israël's verzet tegen een bijeenkomst van de Veiligheidsraad over de kwesties.

grensaanpassingen zou moeten inhouden.

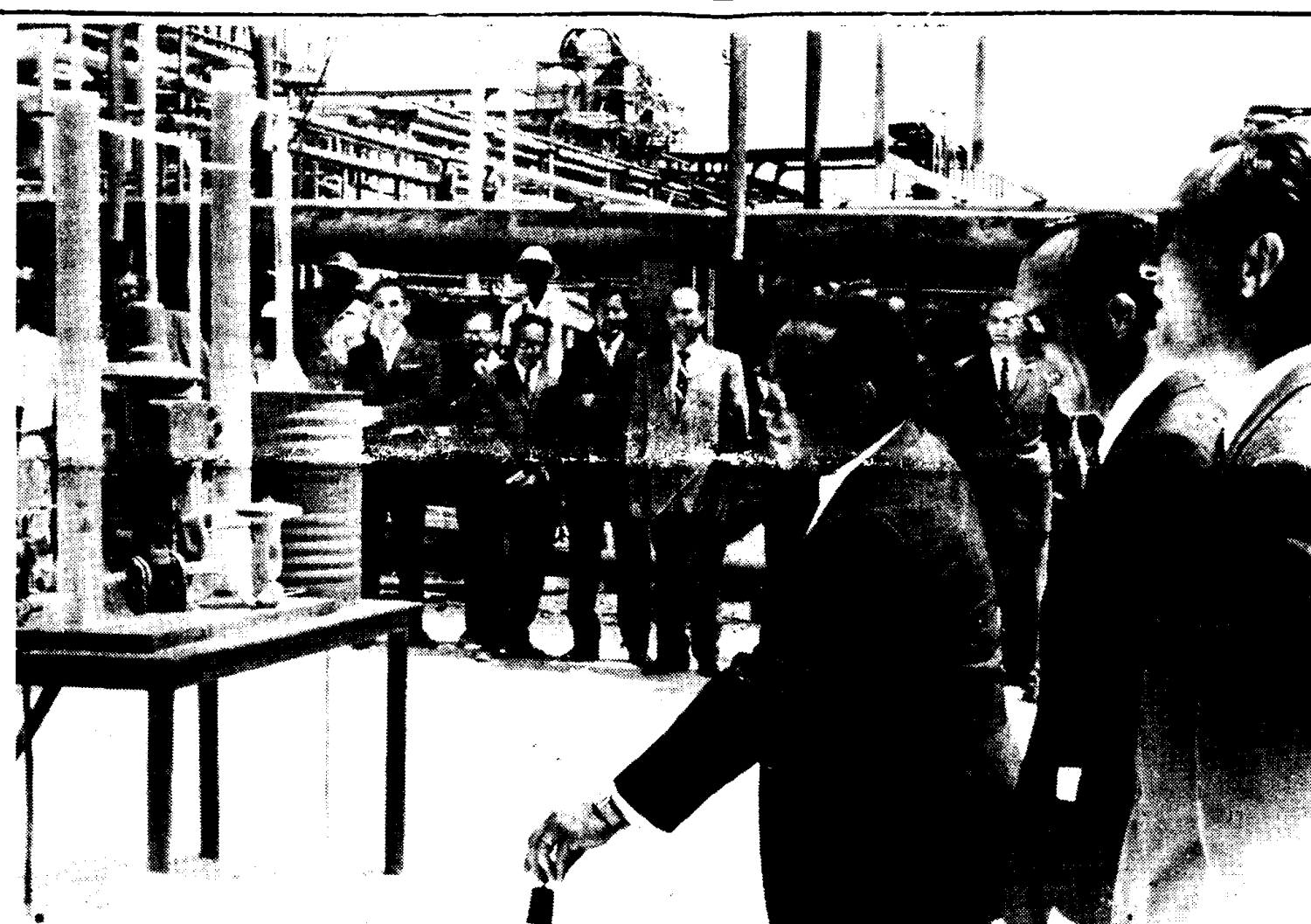
In Washington is van welingelichte zijde vernomen dat Amerika zijn druk op Israël inzake terugtrekking uit de bezette Arabische gebieden heeft verzwakt nadat Republikeinse en Democratische senatoren het afgelopen weekende het Witte Huis hun bezorgdheid daarover kenbaar hadden gemaakt.

De gesprekken met Zurhellen vormde een van de laatste diplomatieke offensieven van de Veiligheidsraad als reactie op de Russisch-Egyptische campagne voor het nauwer samenwerken van de „Grote Vier” bij de vredesovereenkomst. De Amerikaanse ambassadeur Owen Zurhellen zou gesteld dat Amerikaanse diplomaten onder Russisch-Egyptische invloed tot het stellen van de vrede zouden komen. Amerika verzekerde nogmaals Israël dat de „Grote Vier” een vrede zouden bereiken en zich niet zouden onttrekken.

bemoeien met de kern van zaken waarover Israël en de Arabieren moeten onderhandelen. De komende dagen zal Israël contact opnemen met alle leden van de Veiligheidsraad waarmee het betrekkingen onderhoudt.

Aflopend bestand

Vier dagen resten nog voor de afloop van de door Cairo gestelde bestandstermijn. Israël is volgens genoemde kringen van oordeel dat een rapport van de Thant over Jarring's missie en een gelijktijdige oproep tot verlenging van het bestand voldoende moeten zijn. Grotere inmenging van de „Grote Vier” of de Veiligheidsraad zou het einde van Jarring's inspanningen kunnen betekenen, aldus de Israëlische regering, die ongerustheid over de Amerikaanse politiek heeft getoond na Nixons verklaring, vorige week, dat een vredesregeling slechts kleine



Salaris herziening ambtenaren

Voorstel regering verachter bij bondswensen

Meerkosten
twee miljoen
voor land

WILLEMSTAD. — In de salaris-voorstellen, welke aan het Georganiseerd Overleg in ambtenarenzaken (GO) en de Nederlands Antilliaanse politiebond zijn aangeboden, is uitgegaan van een schalenreeks met een aanvangsbezoldiging voor een ongehuwde van 240 gulden per maand (144 gulden per maand plus de bekende 48 gulden uitkering, welke terug werkte tot 1 januari 1968 en een verhoging van 48 gulden oftewel 25 procent). Het minimum-loon voor een gehuwde wordt volgens dit voorstel, ongeacht de leeftijd van betrokkene, gesteld op 360 gulden. Als de door de regering aangeboden salarisregeling een feit wordt, dan zou dit het land op ongeveer twee miljoen gulden meer per jaar komen te staan aan ambtenarensalarissen. Het voorstel van de regering gaat aanzienlijk minder ver dan de voorstellen, welke de ABVO en de ANAAB hebben gedaan en ook minder dan die van de NAPP.

De ABVO- en ANAAB-voorstellen zouden de overheid respectievelijk op 5,5 en zeven miljoen meer zijn

komen te staan. De personeelsraad is toen aanvankelijk uitgegaan van een schalenreeks, welke aanvang met een minimum-bezoldiging van 360 gulden voor gehuwden en van 288 gulden voor ongehuwden. Invoering van deze salarisschalen zou het land ongeveer 3,5 miljoen gulden meer gekost hebben. In verband met de financiële situatie is de raad toen uitgegaan van een aanvangsbezoldiging van 240 gulden per maand voor ongehuwden in schaal 1 en van 256 gulden voor een ongehuwde in schaal 2. Men achtte dit, vergeleken met de bezoldiging van een dergelijke kracht in de particuliere sector, een behoorlijke bezoldiging.

Garantie-loon
bij 23 jaar

In de aangeboden voorstellen wordt een garantie opgenomen, dat de minimum-bezoldiging van 352 gulden voor gehuwden en van 440 gulden voor ongehuwden in ieder geval op 23-jarige leeftijd wordt bereikt. Bij het ontwerpen van dit voorstel heeft men zich blijkbaar ook laten leiden door de gedachte, dat als de ambtenaren-salarissen aanzienlijk opgetrokken zouden worden, de vakbonden voor overheidsarbeiders zouden komen aankloppen bij de overheid voor een nieuwe salarisherziening voor hun categorie leden. Zoals bekend geldt er voor de overheidsarbeiders en werklieden een mini-

mum-loon van tachtig gulden per week, uitkomend op een maand-salaris van rond 350 gulden.

Wat de politie betreft stelt men voor de schaal voor aspirant-agent van politie te laten aanvangen met 336 en 420 gulden (ongehuwd en gehuwd) per maand. Dit betekent in feite een loonsverhoging van ruim zestien procent ten opzichte van het thans geldende salaris, inclusief de zestiende van 48 gulden. Dit wordt een behoorlijke beloning geacht, omdat de betrokkene na de één jaar durende opleiding tot agent wordt benoemd, hetgeen een salarisvermeerdering van honderd of tachtig gulden (gehuwd en ongehuwd) betekent. Na vier jaar kan de betrokkene het niveau van adjunct-commies bereiken. De honorering van het personeel van de dienst Bijstandspolitie blijft gelijk en wel volgens de schaal van aspirant-agent.

Per 1 juli van dit jaar

Het blijkt, dat het in de bedoeling ligt, dat de nieuwe salarissen per 1 juli van dit jaar van kracht worden. Dit zou inhouden, dat er geen lange terugwerkende kracht aan verbonden is, iets waarop de betrokken bonden wel hadden gerekend. Daarbij werd gedacht aan een terugwerkende kracht tot en met 1 juli 1970, zoals ook min of meer was voorgezegt. De bonden zijn op dit ogenblik bezig de regeringsvoorstellen te bestuderen. Ook bij de eilandgebieden is men ongetwijfeld daarmee bezig.

Vaticaan herziert kerkelijk wetboek

VATICANSTAD — Priesters, die trouwen, en gelovigen die hun gemengd huwelijk door niet-kerk geestelijken laten inzegenen, zullen voortaan niet meer automatisch geëxcommuniceerd zijn. Dit blijkt uit het nieuwe kerkelijke wetboek dat na tien jaar arbeid binnenkort zal worden gepubliceerd. Van betrouwbare Vaticaanse zijde is meegedeeld dat het systeem van strafmaatregelen, dat eeuwen gegolden heeft, grondig is herzien. Straffen is niet meer het doel van het nieuwe systeem, maar genezen. Men wil de waardigheid en de rechten van de menselijke persoon beter tot hun recht laten komen.

Ook zij die werken van afvalligen, ketters en scheurmakers lezen, lid zijn geworden van een vrijmetselaarsloge of zich kerkelijke goederen hebben toegeëigend, zullen niet meer automatisch geëxcommuniceerd zijn. (Excommunicatie betekent vooral buitengesloten zijn van de gemeenschap der gelovigen en van de sacramenten).

Op grond van de nieuwe bepalingen valt „amnestie” te verwachten voor de meest mensen die in het verleden geëxcommuniceerd zijn, mogelijk zelfs voor de grote hervormers als Luther en Calvin. Een dergelijk amnestie zou ongetwijfeld het streven naar oecumene bevorderen.

De gevreesde verklaring over eervolles verdwijnt. De desbetreffende bepalingen troffen tot nu toe hen die minderjarigen verleiden, koppelaars, bigamisten, homoseksuelen, mensen die duelleerden, hen die de eucharistie ontheiligden of een aanslag op de paus pleegden, zoals de Boliviaan Mendoza in Manilla, en de afvalligen, ketters en scheurmakers. Excommunicatie zal voortaan maar zelden voorkomen en onderhevig zijn aan een speciale procedure waarbij de betrokken bisschop moet worden ingeschakeld.

Excommunicatie zal nooit meer automatisch geschieden en beroep hiertegen is mogelijk.

Geëxcommuniceerden zullen voortaan aflaten kunnen verdienen, ja zelfs in stervensgevaar de absolutie kunnen krijgen. Zij hebben recht op een kerkelijke begrafenis en de straf zal de dode niet meer „in zijn graf achtervolgen”.

Stembusstrijd

MET HET VASTSTELLEN en indienen van de kandidatenlijsten van de diverse politieke partijen, zijn de afgelopen dagen de voorgerechten begonnen die weldra zullen losbarsten in de bekende stembusstrijd voor de eilandsraadverkiezingen van 7 mei a.s. Voor zich aan het kiezersfront te presenteren zijn de partijen eerst bij zichzelf te biecht gegaan om vast te stellen wie aanspraak zou kunnen maken op een plaats op de kandidatenlijst en in welke volgorde de kandidaten zouden worden geplaatst. De NVP-U lijkt op Curacao daar het meeste moeite mee te hebben gehad. Verschillende factoren zullen daarbij een rol gespeeld hebben: de samenvoeging van de NVP met de URA waardoor plaats moest worden ingeruimd voor URA-kopstukken; het bepalen wie lijsttrekker zou worden, J. Evertsz die na de dood van dr. M. da Costa Gomez de man van het eerste uur werd of drs. R. McWilliam die zich door zijn jeugd elan en zijn optreden als minister van Sociale Zaken zowel binnen als buiten de partij zeer populair heeft gemaakt en ten slotte het al dan niet op de lijst plaatsen van de in de ogen van vele militanten vakbondsleider Hubert Bèbè Rojer die in ieder geval bij de eerste tien wude behoren. Uiteindelijk is de NVP-U uit al deze problemen geraakt en schijnen zowel de oude NVP-ers als de URA-aanhang vrede te hebben met het resultaat.

De andere traditionele partij, de DP had het kennelijk minder moeilijk want reeds een week voor het tijdstip waarop de kandidatenlijsten moesten worden ingediend was de DP-lijst gereed. Te oordelen naar het resultaat moet dat ook geen al te zware opgave geweest zijn want de lijst bevat geen enkele verrassing of het moet zijn dat de als progressief bekend staande R. Elhage er geen plaats op gekregen heeft evenmin als gev. minister S.G.M. Rozendal, en de statenleden S. Rigaud en J. Martina die tezamen nog niet zo lang geleden „golden” als het progressieve element in de partij. Nu lijkt de DP een „oude mannen club” te zijn geworden met conservatieve figuren als R. Isa, F. Pijpers, J. Bikker en R. Beaujon in de voorste rijen. Het zal ons daarom niet bevreemden als een groot gedeelte van de DP-aanhang die nu eindelijk een alternatief gevonden heeft in partijen als de MASA van C.D. Kroon of de MAN van ir. D. Martina — de NVP en Frente waren bij vorige verkiezingen in feite geen alternatief voor ontevreden DP-ers omdat de ideologie van deze partijen tever uitenlag of omdat bepaalde sentimenten het stemmen op deze partijen praktisch onmogelijk maakten — de oude DP de rug gaat toedraaien. De partij heeft hier dan zelf voor gezorgd omdat niet met de tijd werd meegegaan en jongeren kans kregen om vooraanstaande plaatsen in te nemen.

C.D. Kroon zal met zijn lijst zeker grote aantrekkingskracht uitoefenen op een brede laag kiezers. De oud-voorzitter van de DP, een routinier in het politieke vak heeft een uitgebalanceerde lijst samengesteld en is met een campagne begonnen die door de fatsoenlijkheid en blijk van goede smaak scherp afsteekt tegen de scheld- en lastercampagnes van andere partijen. Gentleman Croo zal hiermee ongetwijfeld zijn positie weten te versterken en politieke waarnemers zijn het er over eens dat de MASA wel eens de verrassing van de komende verkiezingen zou kunnen worden.

Frente Obrero is genezen van de oude droom van het volmaakte huwelijk tussen arbeider en intellectueel uit de tijd dat lieden als Stanley Brown, J. Smelders e.a. nog deel uitmaakten van de partij. De lijst bestaat nu voornamelijk uit arbeiders waarbij opvalt dat Papa Godett veel aandacht heeft besteed aan Banda-Aba en Banda-Ariba waar Frente sterk uit de bus zou kunnen komen. Een vreemde eend in de bijt is drs. E. Newton die met dr. C. Hurtado — vanaf het begin een Frente-man — voor het met een titel bekoorde intellect in de partij zorgen. Dat Frente ook oog heeft voor de emancipatie van de vrouw blijkt uit het plaatsen van mev. Raven op de lijst, met mevr. L. da Costa Gomez van de NVP-U de enige vrouw die zich in het politiek stidgewoel heeft begeven.

Voor ons was het een verrassing dat MAN hier niet aan gedacht heeft, immers vooraan in het actieprogramma wordt gepaard over „het zich op voet van gelijkheid ontplooiën en uiten van onze vrouwelijke mede-

(Men leze verder op pag. 7)

f 297 - buys this new
3M
DRY
COPY
MACHINE
ANTRACO N.V.

Beide taxi-bonden vormen nieuwe bond

WILLEMSTAD. — In het Centro educativo wordt morgenochtend om half negen een buitengewone vergadering gehouden van taxi-chauffeurs, die al dan niet zijn aangesloten bij een van de twee bestaande bonden van taxi-chauffeurs. Men gaat namelijk de beide bonden samensmelten en een nieuw bondsbestuur kiezen. De uitnodiging tot de vergadering is uitgegaan van het bestuur van de Algemene Curacaose chauffeursbond en van de Curacaose taxi drivers association. Deze bonden gaan op in een nieuw te vormen bond van taxi-chauffeurs. Op de agenda voor de vergadering staat onder meer een uitleg door de beide besturen. Vervolgens wordt een nieuw bestuur gekozen, waarna de aanwezigen gelegenheid krijgen hun zegje te doen. De uitnodiging is namens beide bonden ondertekend door de heren H. Mauris en O. Zimmermann.

WILLEMSTAD. — Gouverneur drs. B. Leito bracht gisteren een bezoek aan Shell Curacao N.V. ter gelegenheid waarvan hij de nieuwe Hydro-treater installatie symbolisch in gebruik stelde (zie foto). Tijdens dit bezoek hield de gouverneur een relanzende rede over de toekomst van de Antillen en het aandeel van de Shell in de ontwikkeling van de Antilliaanse gemeenschap waarvoor wij verwijzen naar pag. 3

Gevechten tussen hindoes en moslems

Verkiezingen gaan met onrust gepaard

LUCHNOW. — Bij gevechten tussen hindoes en moslems in de Noordindische stad Aligarh zijn dinsdag zeker acht mensen om het leven gekomen en minstens 45 gewond. Er werd direct een uitgaansverbod afgekondigd en het leger werd gearmeerd.

Aligarh ligt op 160 km ten zuidoosten van New Delhi. De bevolking bestaat voornamelijk uit moslems. De moeilijkheden ontstonden, toen studenten een betoging hielden uit protest tegen de aanhouding van een hindoe-studentenleider. De demonstranten gooiden stenen naar de politie, die op haar beurt het vuur opende. Bij de schietpartij zouden echter geen slachtoffers zijn gevallen.

Het was dinsdag de tweede dag van de parlementsverkiezingen in India, die over tien dagen zijn uitgesmeerd. In Aligarh moesten ze nog beginnen. Dat zou vandaag gebeuren, maar de verkiezingen zijn daar nu in verband

Claude Fly vrijgelaten

MONTEVIDEO — De Amerikaanse ambassadeur Claude Fly, die op 7 augustus in Uruguay door de Tupamaros was ontvoerd, is gisteren vrijgelaten, zo is door een bericht in Montevideo meegedeeld. Fly is na zijn vrijlating in een ziekenhuis opgenomen met hart- en longproblemen.

De vrijlating van Fly is officieel door de Uruguese politie bevestigd. Claude Fly is, is niet bekend.

Chilgus hadden de Tupamaros de Amerikaanse consul Aloysio Dias vrijgelaten, die bijna tegelijk met de Amerikaan was ontvoerd. De echtgenote van Gomide zou een hoog losgeld betaald hebben. De begin dit jaar ontvoerde Britse ambassadeur Geoffrey Jackson is nog steeds in handen van de Tupamaros. Fly is 207 dagen gevangen gehouden. Hij werd in de nacht van dinsdag op woensdag voor een ziekenhuis in Montevideo afgezet.

Fly had een week geleden een hartaanval gehad. Om hem medische hulp te verlenen hadden de Tupamaros de bekende hartspecialist Carlos Ugaleiro ontvoerd, die nu de zieke ambassadeur in de auto naar het Britse ziekenhuis in het centrum van de stad heeft gebracht.

Dodental in verkeer Aruba gestegen tot 5

ORANJESTAD. — Gistermiddag overleed in het San Pedro Hospitaal een van de bekende verwondingen, de heer Hyacintho Geerman (37 jaar), werkzaam bij Parsons en wonende te Aruba. De heer Geerman werd op 30 januari het slachtoffer bij een verkeersongeval te Macuarima. In het ziekenhuis werd hij toen in het hospitaal opgenomen. Hij is de vijfde verkeersdode van dit jaar op Aruba.

AGENDA CURACAO

BIOSCOPIEN
ROXY. 19.00 en 21.00 Lady in cement.
WEST-END. 19.00 en 21.00 One on top of the other. CINELANDIA. 19.00 en 21.00 Jeff. DRIVE-IN. 20.30 Airport. CINE-RIO. 20.00 The comedians. AIR-PORT CINEMA. 1. 19.15 en 21.15 Lamento Borincano. ASIEN. 20.30 The Sicilian clan - leeftijd zestien jaar.

CINE-TRUCK. Hedenavond te Jandoret en morgenavond te Santa Maria.
BOTICA'S (nachtdienst).
OTRABANDA. Colon. TEL.: 24200.
PUNDA. Bolivar. TEL.: 13929.

DIVERSEN
TENTONSTELLING. 17.00-19.00 en 20.30-22.00 leerboeken en leermiddelen - Wolters-Noordhoff - zaal. Kamer van Koophandel. Pietermaaiweg. 20.30 opening - play multiples van Louis en kleuters van Franse kunstenaars Blij en Brillant - Gallery RG. Opening geschied door mevr. Elyane Gorsira.

KERKCONCERT. 20.30 Fortemkoor met medewerking van Dikroor - Brien-gatker.
FELIS CHAKUTU. 20.00 korte plechtigheid - eenjarig bestaan Inforsic.

DONDERDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK. 09.30-10.30 te Barber (voor sportveld, t.o. markt). 10.45-12.00 te Lehenberg Wacoa (CU-Wacoa). 14.00-16.00 te Westpunt (voor Jan Christiaan).

LUCHTPOSTSLUITING. 09.00 voor Europa, 10.00 voor New York - postkantoor; 11.00 voor Europa, 15.00 voor New York - hulpkantoor Plesmanluchthaven. (sluiting v. aangeet. st. 1 uur vóór postsluiting).

FAMIYA PLANEA - BITTERSTRAAT. 14.00 - 16.00 (dagelijks); 09.00 - 11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU. 13.30 - 15.30 (woensdag). BARBER. 10.00 - 12.00 (vrijdag).

TENTONSTELLING. 10.00 - 12.00/14.00. 17.00 Curacao Museum - open voor belangstellenden; 10.00 - 12.00/16.00 - 18.00 Gallery RG. Keukenstraat 20A (boven).
ROTARY. 12.30 lunch - hotel Curacao int.

Ho liday Inn en Horecaf tekenen cao

WILLEMSTAD. - Vanmiddag om vier uur tekent de Horecaf een cao met Holiday Inn Curacao. Deze cao is tot stand gekomen nadat een basisovereenkomst was ondertekend tussen de vakbond en de gezamenlijke hotels, georganiseerd in de Curacao Hotel Association, op 11 september 1970. Het is gebruikelijk dat elk hotel voor zichzelf tekent, nadat kleinere details (voor ieder hotel verschillend) verwerkt zijn in de basisovereenkomst. Aldus deelde een woordvoerder van Holiday Inn mee.

Taxi-chauffeurs nog niet naar bc

WILLEMSTAD. - Het onderling tussen de vertegenwoordigers van de taxi-chauffeurs op Curacao en de bestuurscollege heeft nog niet plaats gehad. De taxi-chauffeurs hadden om dit onderhoud gevraagd en als datum 2 maart genomen. Maar toen geen reactie gekregen van het bestuurscollege, de taxi-chauffeurs neemt men aan dat het be geen tijd heeft gedaan als gevolg van onder meer de moeilijke heden met ged. E. Broos, die zich aan de DP heeft afgekeerd en nu de nieuwe partij MASA aanhangt. Aangenomen mag worden, dat als er morgen een nieuwe bond van taxi-chauffeurs is gevormd, deze een ultimatum zal stellen aan het bc voor een onderhoud.

Zes jaar geest wegens wurging

WILLEMSTAD. - Zes jaar gevangenisstraf werd vanmorgen door de officier van justitie geest tegen de 25-jarige beklagde M. die op 29 september 1964 het dertienjarige meisje L. na verkrachting door wurging om het leven bracht. Na zijn daad had beklagde het ontzield lichaam naar de tuin van haar woning aan de Van Leeuwenhoekstraat teruggedragen en was naar huis gegaan. Twee dagen later was hij bang voor ontdekking, naar Bonaire gevlucht waar hij zes jaar lang bleef wonen totdat hij in juni van het vorig jaar door de politie werd aangehouden en onmiddellijk bekende. De rechter zal over twee weken in deze zaak uitspraak doen. Morgen hopen wij uitgebreider op deze zaak terug te komen.

Beursberichten

NEW YORK. - De New Yorkse effectenbeurs heeft dinsdag opnieuw een lusteloos verloop gehad. De koersen daalden en stegen beurtelings bij trage handel. Er was nagenoeg geen nieuws om de handel te stimuleren. Tegen het einde van de beurs noteerde het indexcijfer van Standard and Poor voor de industriële fondsen onveranderd en waren van de verhandelde fondsen er ongeveer evenveel hoger als lager. De omzet van vijftien miljoen aandelen was iets groter dan op maandag.

AMSTERDAM. - Beurs vriendelijk. Internationals iets beter, maar bij stille handel. Unilever later wat lager. Scheepvaart en Cultures prijshoudend. Obligaties weinig veranderd. Lokale markt verdeeld.

Prijsverlagingen in de Sovjet-Unie

MOSKOU. - In de Sovjet-Unie zijn de prijzen van een aantal verbruiksartikelen verlaagd, kennelijk als nakoming van de toezegging van regeringszijde aan de consument. De verlagingen zijn maandag in de Pravda bekendgemaakt, twee weken na de publicatie van richtlijnen voor het economische plan voor de periode van 1971 tot en met 1975, waarin een hogere levensstandaard voor het Sovjet-bevolking werd beloofd.

Waarschijnlijk hoopt de overheid er tevens op dat de prijsverlagingen iets zullen wegnemen van het toenemend wantrouwen tegen het sparen. De verlagingen voor de verbruiksartikelen in de Sovjet-Unie vallen samen met verlagingen van de vleesprijzen in Polen. Het is vrijwel zeker dat er geen verband bestaat tussen de verlagingen in die twee landen, maar aangenomen kan worden dat de Sovjet-regering onlusten zoals zich in Polen in december hebben voorgedaan wil voorkomen.

Wasmachines zijn in de Sovjet-Unie gemiddeld zestien procent goedkoper

Zalvingen voortaan met elke spijolie

VATICANAANSTAD. - Het Vaticaan heeft bepaald dat voor sacramentele zalvingen voortaan elke soort eetbare olie kan worden gebruikt. Tot dusver was hiervoor uitsluitend olijfolie toegestaan, die in vele delen van de wereld duur is en moeilijk te verkrijgen.

WILLEMSTAD. - Het werkomité van de contactgroep Hoofden van scholen maakt bekend, dat de twee-maandelijkse vergadering in de maand maart niet zal plaatsvinden op 3 maart, zoals gewoonlijk, maar op 10 maart aanstaande. Als onderwerp van gesprek is gekozen: „de aansluiting van het basisonderwijs met het MAVO-onderwijs“.

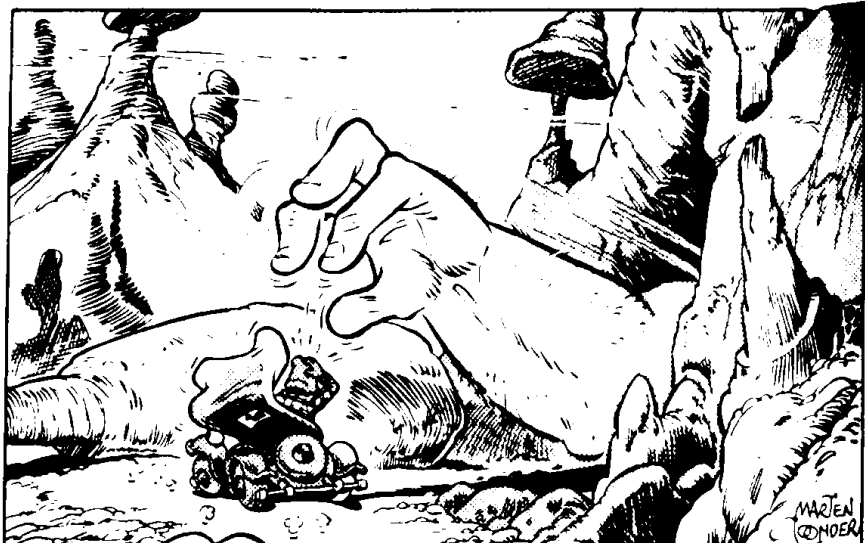
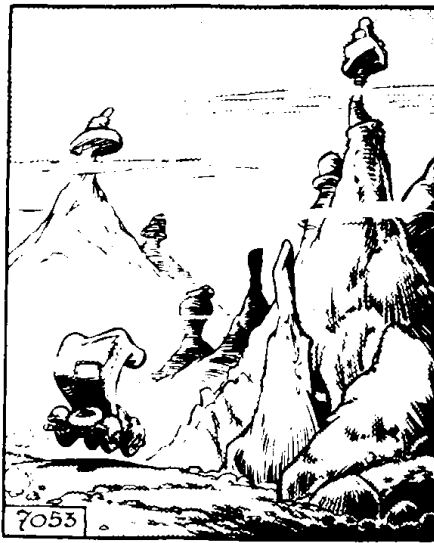
Beurs van New York

| | | | |
|------------------------------|---------|----------------------------|---------|
| Aef Industries | 47 1/4 | Marcor Corp | 35 7/8 |
| Air Reduction Co | 23 3/8 | Martin Mariette Corp | 21 3/8 |
| Allied Chemical | 28 | May Department Stores Co | 38 3/8 |
| Aluminum Co of America | 63 1/2 | McDonnell Douglas Aircraft | 32 7/8 |
| American Brands | 46 7/8 | Merck & Co | 95 1/2 |
| American Can Co | 42 3/4 | Minnesota Mining & Mfg | 104 1/2 |
| American Cyanamid Co | 35 1/4 | Mobil Oil Corp | 54 1/2 |
| American Electric Power | 28 1/4 | Monsanto Co | 38 1/8 |
| American Metal Climax | 33 1/4 | National Biscuit Co | 52 |
| American Motors Corp | 7 1/4 | National Cash Register | 39 1/8 |
| American Smelting & Refining | 25 5/8 | National Distillers & Chem | 18 |
| American Telephone & Telegra | 48 5/8 | National Gypsum Co | 23 |
| Amper Corp | 19 | National Steel Corp | 44 1/4 |
| Anacanda Company | 18 7/8 | North American Rockwell Co | 24 5/8 |
| Armco Steel Corp | 19 1/2 | Olin Mathieson Chemical | 21 3/4 |
| Atlantic Richfield Co | 65 3/4 | Pacific Gas & Electrical | 31 7/8 |
| Bendix Corp | 35 | Pennsylvania Central Co | 6 1/4 |
| Bethlehem Steel Corp | 21 5/8 | Pepsico, Inc | 55 1/2 |
| Bocing Co | 23 3/8 | Phelps Dodge | 41 |
| Burroughs Corp | 108 | Phillips Inc | 54 |
| Canadian Pacific Ry Co | 70 1/8 | Phillips Petroleum | 33 1/4 |
| Celanese Corp of America | 66 1/2 | Proctor & Gamble Co | 59 1/4 |
| Chase Manhattan Bank (N.Y.) | 52 7/8 | Radio Corp of America | 31 1/4 |
| Chesapeake & Ohio Ry | 57 | Ojic Republic Steel Corp | 27 5/8 |
| Chrysler Corp | 27 1/4 | Reynolds Tobacco (R.J.) | 62 3/8 |
| Cities Services Co | 46 7/8 | Royal Dutch Petroleum | 44 1/8 |
| Colgate Palmolive Co | 48 5/8 | Sears, Roebuck & Co | 25 5/8 |
| Cole Industries Inc | 20 1/4 | Shell Oil Co | 81 |
| Commonwealth Edison | 39 1/2 | Southern Co | 50 1/2 |
| Consolidated Edison of NY | 25 5/8 | Southern Railway | 25 |
| Continental Can Co | 42 3/4 | Spartan Rand Corp | 32 3/8 |
| Continental Oil | 27 1/4 | Standard Oil of California | 55 5/8 |
| Curtiss Wright Corp | 36 5/8 | Standard Oil of Indiana | 59 1/2 |
| Dart Ind | 80 7/8 | Standard Oil Co New Jersey | 75 |
| DOW Chemical | 134 | Studebaker Worthington Inc | 60 |
| Dupont (E.I.) de Nemours | 73 3/4 | Sunn Oil | 53 |
| Eastman Kodak | 68 1/8 | Texas Instrument Inc | 36 |
| First National City Bank | 58 1/4 | Transamerica Corp | 86 3/4 |
| Fruchiger Corp | 32 3/4 | Union Carbide Corp | 17 1/4 |
| General Electric Co | 108 1/8 | Union Pacific Railroad | 44 3/8 |
| General Food Corp | 81 3/4 | Uniroval | 45 3/8 |
| General Motors | 23 1/4 | United Aircraft Corp | 20 |
| General Public Utilities | 31 3/4 | United Fruit Co | 35 3/4 |
| General Tel. & Electronics | 48 1/2 | US Steel Corp | 18 1/2 |
| Getty Oil | 38 1/2 | Western Union Telegraph | 31 1/4 |
| Gillette Co | 30 3/8 | Westinghouse Electric Corp | 51 1/8 |
| Gimbel Brothers Inc | 31 1/4 | Woolworth (F.W.) | 80 1/8 |
| Goodyear Tire & Rubber | 33 | American Stocks | 49 7/8 |
| Gulf Oil Corp | 33 1/4 | American Stocks | 16 7/8 |
| Illinois Central Ind. | 338 | Brascan | 20 1/2 |
| Intern. Business Machine | 32 3/8 | Amerade | 47 1/2 |
| Intern. Harvester | 43 1/8 | Brit. Am. Oil | 38 5/8 |
| Intern. Nickel of Canada | 37 | Caterpillar Inc | 28 |
| Intern. Paper | 55 5/8 | Colombia Gas | 52 1/4 |
| Intern. Tel. & Tel | 44 3/4 | Northern Am. Phil Corp | 11 3/8 |
| Johns-Manville Corp | 35 5/8 | Westbran | 883.01 |
| Kennecott Copper Corp | 42 | KLM | |
| Kraft Co | 27 7/8 | Twent. Cent. Fox | |
| Liton Industrie Inc | 10 | DOW Jones Index: | |
| Lockheed Aircraft | | | |

Beurs van Amsterdam

| | | | | | |
|-------------------------|--------|--------|------------------------|--------|--------|
| 1. 7 pCt Ned 66/1 | 97.20 | 97.30 | 34. Naarden | 92.00 | 93.00 |
| 2. AKZO | 88.80 | 88.50 | 35. Ogem | 92.90 | 93.80 |
| 3. Heineken's bel en be | 237.00 | 234.50 | 36. Pakhoed | 82.00 | 81.20 |
| 4. Heineken's bier | 240.50 | 239.60 | 37. Rijnschelde | 169.2 | 169.8 |
| 5. Hoogovens | 85.20 | 84.70 | 38. EMS | 16.90 | 16.80 |
| 6. Philips | 45.80 | 45.40 | 39. Scholten-honing | 45.20 | 44.00 |
| 7. Unilever | 143.20 | 143.10 | 40. VMP | 68.80 | 69.00 |
| 8. Kon Olie | 169.00 | 169.00 | 41. Ver Ned Uitgeverij | 132.00 | 132.00 |
| 9. KLM | 102.10 | 102.30 | 42. Wereldhaven | 500 | 510 |
| 10. KNSM | 327.30 | 327.00 | 43. Wessanen | 66.30 | 65.50 |
| 11. Elservaart Unie | 89.90 | 89.00 | 44. Ant. Brouwerij | 144 | 144 |
| 12. Alg Bank Ned | 265.00 | 263.90 | 45. Ant. Verf | 124.5 | 127 |
| 13. Nat Nederlanden | 70.70 | 71.00 | 46. Aruba Electr. | 116 | 117 |
| 14. NGB | 91 | 92.5 | 47. Sur. Brouwerij | 356.5 | 357 |
| 15. NGB | 184.00 | 185.00 | 48. Convento | 845 | 845 |
| 16. Alb Heijn | 170.00 | 182.00 | 49. Goldmines | 132.40 | 133.40 |
| 17. Bergh en Jurgens | 182.00 | 180.00 | 50. Ika Bel Mij | 177.00 | 177.50 |
| 18. Bergos | 156.00 | 157.00 | 51. Nefo | 68.00 | 68.70 |
| 19. v. Berkel | 451.00 | 454.00 | 52. Robeco | 234.50 | 234.50 |
| 20. Bols | 70.70 | 71.00 | 53. Rolinco | 181.30 | 180.80 |
| 21. Bredero ver bedr | 371.00 | 379.5 | 54. Utilico | 125.50 | 125.50 |
| 22. Buehrmann's Tetten | 668.00 | 676.00 | 55. Alcan Alum. | 25.1 | 24.75 |
| 23. Bijenkorf beheer | 189.9 | 187.0 | 56. Ned Ant 6 1/2 67 | 90.4 | --- |
| 24. Calve | 465.00 | 469.00 | 57. Ned. Ant 5 60 | 80.5 | --- |
| 25. Cur. Handelsmij | 54.50 | 55.50 | 58. Ned. Ant 4 1/2 62 | 81.8 | --- |
| 26. Fokker | 99.50 | 96.00 | | | |
| 27. v. Gelder | 89.90 | 90.00 | | | |
| 28. Gist-brocades | 250.00 | 242.80 | | | |
| 29. v.d. Grinten | 132.50 | 130.00 | | | |
| 30. Hagemeijer | 50.50 | 51.50 | | | |
| 31. Internatio-Muller | 147.50 | 147.00 | | | |
| 32. Kon Ned Papier | | | | | |

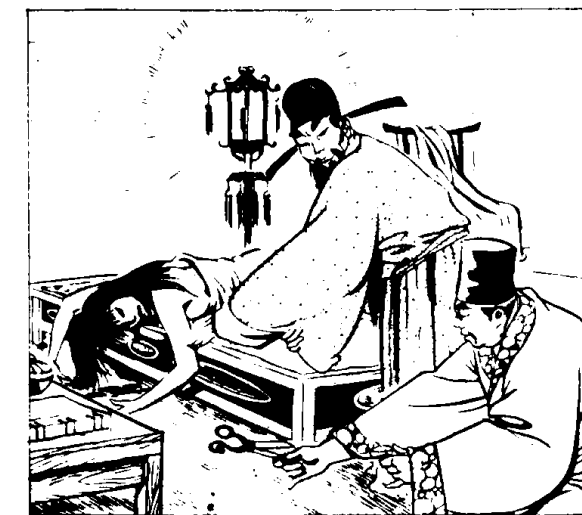
Tom Poes en de Erfpachter



7053. - In gedachten verdiept reed heer Bommel door de uitlopers van de Zwarte Bergen. „Het is jammer, dat ik niet weet waar die heks woont“, sprak hij tot zichzelf. „Maar het kost tijd en geld om dat uit te laten zoeken, zei Tom Poes. Dat zou zonde zijn - en bovendien zou het oude mens zich wat gaan verbeelden. Maar wanneer ik door een goed gesprek een einde kan maken aan de ondergrondse krachten mag ik dat niet laten. Een heer heeft een plicht tegenover de gemeenschap, ook al wil hij niets over erfpacht horen.“ Hij keek zoekend om zich heen, maar hij zag niets dan grillige pieken en donkere rotspartijen waar nevelsluiers omheen kronkelden. „Nog even doorrijden“, mompelde hij. „Hier zal wel ergens een eenvoudige steenbouwer

wonen, die me kan wijzen waar Grit van de Gorrelgrot woont...“ Op dat moment zag hij, dat een hoge piek, die terzijde van het pad stond, begon te wankelen - en hij remde zo krachtig, dat het linnen kapje hem over de schedel sloeg. De Oude Schicht kwam maar net op tijd tot stilstand, want de gesteente sloeg enkele meters voor de wielen op de grond, met een slag die tegen de bergen weerkaatste. De chauffeur bevrijdde zich bleek van schrik het textiel en werd nu een grot gewaar, die achter de rotspiek verborgen gevestigd. En uit deze grot bewoog zich een geweldige hand met gebogen vingers in de richting van zijn voertuig...

Rechter Tie en de vossemoorden



45-13. - Als rechter Lo raadsman Kao bevel heeft gegeven om alle toegangen tot de residentie af te sluiten, richt hij zich tot zijn huismeester en de dienaar. „Brenge juffrouw Yoe-lan naar haar vertrekken“, zegt hij, „en zorgt dat het haar aan niets ontbreekt.“ Als ze met de dichteres verdwenen zijn, gaat Lo een kleine trap af naar de kleedkamer van kleine Phoenix. „Een onoverwinnelijke zaak, Tie“, zegt de kleine magistraat. „Een moord in mijn eigen huis, en de tweede moord in één etmaal! En dat met de drukte van het feest... Denk eens aan alle mensen die we zullen moeten ondervragen...“ Ze gaan de kleedkamer binnen. Het licht van een staande lamp beschildert het halfronde lichaam van kleine Phoenix, die op haar buik over een ebbehouten

bank hangt. Vanaf de bedrand druppelt nog steeds bloed op de vloer. Rechter Tie heeft een vreemde gewaarwording als hij haar nader bekijkt. Het vertrokken gezicht doet hem denken aan een vos... Welke rol speelt de plaatselijke bijgelooft in deze zaak? „Ze is nog warm“, zegt hij, terwijl hij haar arm voelt. „De moord moet net gepleegd zijn. Blijkbaar was ze juist bezig te kleden.“ Rechter Lo heeft een met bloed bevleekte schaar van de opgeraapt. „Hier hebben we het moordwapen“, zegt hij somber. „De schaar hoort hier thuis. De moordenaar had dus geen eigen wapen bij zich. Dat kan erop kunnen wijzen dat hij in een impuls heeft gehandeld.“



Luister en kijk

CUROM. 17.00 peticones; 18.00 noticia int. (pap.); 18.10 parada deportiva; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 facetes del jazz (voice of America); 19.30 discovaria; 20.30 Wally Wednesday; 22.00 int. nieuws; 22.05 exitos de ayer (N.A.); 24.00 sluiting.

TELECURABA. 16.00 Sesame Street; 17.00 felicitaciones; 17.08 the adventures of Young Gulliver; 17.30 Faith for today; 17.55 days of our lives; 18.20 pa int. na Corsow mas feliz; 18.30 nieuws int. na pap.; 18.45 noticia local di awe; 19.00 progr. Volksontwikkeling en Cultuur; 19.15 public service; 19.30 21st century; 20.00 cinco de seis; 20.15 Hawaii five-O; 21.15 nieuws (ned.); 21.30 TV per luchtpost; 22.30 the saint.

TELEARUBA. 16.30 Sesame Street; 17.30 days of our lives; 18.00 N.T.S. journal en De Verrekkijker; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 room 222; 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 I dream of Jeannie 20.15 eng. news; 20.30 Carol Burnett; 21.00 the champions; 22.30 suspense theatre.

CUROM. 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws ANP; 07.10 ochtendblad; 08.00 nieuws ANP; 08.10 lichte ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telez; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 op verzoek (RNWO); 10.30 een blik op de telez; 10.35 op verzoek (RNWO); 11.00 Avinne's pop special; 12.00 noticiuom (int.); 12.10 noticiuom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.). 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.). 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica variã; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variã; 19.30 musica Europeo; 20.00 noticia local; 20.15 „pero con musica“ (voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica variã; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.). 17.00 economia cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy days progr.; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (St Francis hour); 19.30 turning the table; 21.00 Carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden): 17.00 ultimas noticias; 17.15 Palabran di Bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business news; 18.45 chapel of the air; 19.00 reading room; 19.15 fortress of faith; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 hour of decision; 21.00 sluiting.

RADIO ANTILIANA. 04.30 musica religiosa y musica di cowboy; 06.00 bon trabao den compania di bo compaera constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y consoho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine show; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical Linda self service; 10.15 show musical Macorina y int. supermarkket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fie. calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformã; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticia Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM. 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria (mus. instr.);

CUROM. 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws ANP; 07.10 ochtendblad; 08.00 nieuws ANP; 08.10 lichte ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telez; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 op verzoek (RNWO); 10.30 een blik op de telez; 10.35 op verzoek (RNWO); 11.00 Avinne's pop special; 12.00 noticiuom (int.); 12.10 noticiuom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

VOZ DI ARUBA. 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias na pap.; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias int. pap.; 13.15 rancheras; 13.30 discorama; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local na pap.; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA. 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias na pap.; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias int. pap.; 13.15 rancheras; 13.30 discorama; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local na pap.; 16.45 boleros.

CUROM. 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws ANP; 07.10 ochtendblad; 08.00 nieuws ANP; 08.10 lichte ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telez; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 op verzoek (RNWO); 10.30 een blik op de telez; 10.35 op verzoek (RNWO); 11.00 Avinne's pop special; 1

"Na bereiken evenwicht dynamisch beleid volgen"

GOUVERNEUR DRS.B.LEITO BIJ BEZOEK AAN SHELL:

ANTILLEN MOETEN ZICH OP WELVAARTSLANDENRICHTEN

WILLEMSTAD. — De Nederlandse Antillen zien zich na het bereiken van een nieuwe evenwicht als gevolg van de op staande ingrijpende maatregelen om de economisch/financiële en sociale situatie te verbeteren op een tweesprong bevinden omdat zich van de vraag voordoet welke weg na het bereiken van de beoogde evenwichtssituatie zal worden gevolgd. De keuze is deze: de Antillen zouden zich er mee tevreden kunnen stellen dat een proces van nivellering door spreiding van de welvaart plaatsvindt, waarin het niveau door achterblijven bij de rest van de wereld geleidelijk zakt. Ofwel men volgt de huidige regering huldigt, namelijk dat de nagestreefde evenwichtssituatie niet een uitgangspunt is voor een statistische toekomst, doch een springplank voor een hernieuwde dynamische ontwikkeling teneinde

de vooraanstaande plaats te behouden welke de Antillen in het Caribisch gebied en in Latijns Amerika steeds hebben ingenomen. Dit betekent het voeren van een beleid op het niveau van de welvaartslanden en gericht op de sociaal/economische ontwikkelingen van die landen. Aldus gouverneur drs. B.M. Leito gistermorgen tijdens zijn bezoek aan Shell Curacao n.v. ter gelegenheid waarvan hij een nieuwe hydroprocessing plant opende. De gouverneur deed een beroep op de Shell na te gaan of in de toekomst niet actiever kan deelgenomen worden, bijvoorbeeld door kapitaaldeelname bij het vestigen van nieuwe industrieën op Curacao. „Teveel mooie kansen zijn Curacao en Aruba voorbij gegaan zonder dat zij konden worden benut. Ik zou er ook bij de directie van de Shell op willen aandringen dat Shell Curacao n.v. wat dat betreft meer armslag krijgt”, aldus drs. Leito.

wettelijke maatregelen in het vooruitzicht gesteld ten einde de positie en belangen van de arbeiders meer fundamenteel en beschermend te geven. Wat de P.W.F.C. betreft zal dat van andere betekenis zijn dan voor verschillende andere vakbonden en werknemers in ons land, omdat de arbeidersbonden van de oliemaatschappijen zich in de loop der jaren zeer goed hebben ontwikkeld en veel ervaring in het samenspel met de werkgevers hebben opgedaan. Dat is ook de reden dat op U grotere verantwoordelijkheid rust en dat U deze verantwoordelijkheid meer als vanzelfsprekend zult aanvaarden. Ik bedoel daarmee te zeggen dat U in meerdere mate aansprakelijk gaat worden tegenover onze gehele gemeenschap omdat ook U handelen een toenemende invloed op onze samenleving zal hebben. In de enigszins gespannen dagen rond het optreden van het nieuwe kabinet heeft zich dit gemanifesteerd in een beheerste en onafhankelijke benadering, onder andere door Uw Bond, waardoor een oplossing van de zich voordoende vraagstukken wordt bevorderd met in acht neming van de in ons land geldende democratische normen.

Hoezeer de verhouding werknemers — werkgever in de oliebedrijven geavanceerd is in vergelijking met andere groepen uit het Antilliaanse bedrijfsleven, ook voor de arbeidersbonden van de oliebedrijven geldt, dat met betrekking tot de behartiging van de belangen van de leden nog een gewichtige interne taak moet worden vervuld. Het uitgangspunt dient daarbij te zijn, dat wij ons in een ontwikkelingsland bevinden, zodat wel kan worden gestreefd naar een beleid en werkwijze op het niveau van de welvaartslanden, maar dat de inhoud van dat beleid op de huidige realiteit van ons land moet zijn afgestemd.

Dragkracht
Teneinde een terugval door feitelijke intoring te voorkomen en de financieel/economische situatie niet te overtrekken, waardoor toekomstige verbeteringen illusoir worden, dienen voorzieningen in verschillende behoeften van de werknemers te worden afgestemd op de draagkracht van het land in de zich voordoende omstandigheden. Alleen door een extra inbreng van de werknemers, met name in verhoging van de arbeidsproductiviteit en vergroting van kennis en specialisme, tegelijk met een actieve expansie-politiek van overheid en bedrijfsleven, kan de draagkracht van de gemeenschap worden verhoogd. Het is niet meer dan logisch dat men bij het streven naar het realiseren van de faciliteiten van de welvaartslanden, evenals in die landen het geval is, doordrongen moet zijn van de noodzaak van een grotere arbeidsproductiviteit.

Het is zonder twijfel één van de voornaamste taken van de vakbondsbesturen en hun streven om de leden een duidelijk inzicht in deze problematiek te geven en hen er van bewust te maken dat bij een goede en reële verstandhouding tussen werknemers, werkgevers en overheid het voor de leden vanzelfsprekend is, dat gerechtvaardigde eisen mede beoordeeld

BTG-voorzitter Mac Alberto:

Vakbeweging kan pas via politiek iets bereiken



Door geld gebruik aan kapitalisten gebonden

WILLEMSTAD. — De Bond di trahadoman di gobiemo (BTG) zal op korte termijn het bestuurscollege van Curacao benaderen in verband met de aanpassing van de lonen, aan die van Aruba en aan de gestegen kosten van levensonderhoud, maar tevens met het verzoek om iets aan het eigen woningbezit onder de overheidsarbeiders en werkliden te doen. Daartoe werd gistermiddag besloten tijdens een algemene ledenvergadering in Centro educativo. Overigens werd de vergadering grotere in beslag genomen door een uitvoerige uiteenzetting door BTG-voorzitter Mac Alberto, waarbij deze er de nadruk oplegde, dat een vakbeweging niets kan bereiken zonder aan politiek te doen. De belangstelling voor de vergadering was matig, maar werd in de loop der bijeenkomst toch wel groter. Voorzitter Alberto hield in zijn toespraak het feit, dat de arbeiders zich zoveel aan het geld gelegen laten liggen. Zij laten zich door het geld binden en blijven zo in de invloed van de kapitalisten. „Honger kan men dagenlang lijden en die maakt ons niet dood, maar wel gaan we dood als we ophouden adem te halen”, aldus de heer Mac Alberto. Later haakte het bestuurslid H. (Bebe) Rojer daar nog op in, door te stellen, dat het jammerlijk is, dat als het BTG-bestuur een actie onderneemt de eerste vraag van de leden is: Wie zal dit betalen?

Omstandig legde de BTG-voorzitter verder uit hoe de kapitalisten de arbeiders gebonden houden. Als een vakbondsleider belangrijk wordt dan gaat men hem van alles en nog wat aanbieden om hem onder de duim te houden. Ook hem, Mac Alberto, had men dikwijls uitgenodigd. Een ander wapen is, dat men iedereen wijs maakt, dat vakbond en politiek gescheiden moeten blijven, terwijl men via de politiek pas echte veranderingen teweeg kan brengen. Nog een ander middel om de macht te behouden is, dat men iedereen impompt, dat men zich aan de wet moet houden. Dan gaan vakbondsleiders met het wetboek in de hand tot actie over. Maar zij kunnen dan niet veel uitvoeren. Aldus de heer Alberto. Deze maakte duidelijk, dat men hem steeds aanwrijft door de een of andere politieke partij gebruikt te worden. In december 1969 was het Chicho Jonckheer, die hem gebruikt zou hebben. Laatst maakte men een tekening, waarop hij de wagen trok van Ciro Kroon en Juancho Evertz. Dat mocht allemaal wel van hem, maar het was niet waar. Hij wilde zich alleen laten leiden door de zorg voor de arbeiders. Ook Frente Obrero en met name de voorzitter daarvan, Papa Godett, kreeg ervan langs. Ik heb geen respect, niet voor Emmy Henriquez, niet voor Stanley Brown, niet voor Papa Godett, aldus de heer Alberto. Over de heer Godett merkte de BTG-voorzitter nog op, dat deze door de heer Isa gebruikt werd om bv laatst de staking te breken. Ook de dynamiet-kwestie kwam in deze inleiding ter sprake. In dit verband verklaarde de BTG-voorzitter, dat het nodige dynamiet in omloop is onder de Curacaoenaars. Sprekend over Curacaoenaars merkte hij op, dat kleur geen verschil maakt. Dat kan een blanke zijn, ook een gekleurde. Onderwijl ontdeed de heer Alberto zich van zijn overhemd om

te tonen, dat hij „naturel” is. Als zodanig had hij Curacao willen redden en was daarom met dynamiet naar de Kamer van Koophandel gegaan. Ook bracht de BTG-voorzitter de kwestie van het onwettige kind ter sprake. Dat is ook een uitvinding van de kapitalisten. Hij achtte het discriminatie, dat bv de gehuwde mannen wel een kindertoeelage krijgen, maar het vrouwelijk personeel in dienst van de overheid niet, ook al hebben zij kinderen. Al verschillende keren had hij daar protest tegen aangetekend. Als de BTG-leden mannen, waren, dan zouden zij opkomen tegen deze discriminatie. Uit de zaal riep een der dames: „Laat ons zelf eerst een actie voeren”. Daarop haakte de heer Alberto in met de vaststelling, dat als de vrouwen zich verenigen zij de grootste kracht vormen. Zij kunnen alles lam leggen. Over het geld besteden, verklaarde de BTG-voorzitter nog, dat vele arbeiders nog meer in de schulden zitten sinds zij de uitkering van negenhonderd gulden gekregen hebben dan vroeger. Het ergste is echter, dat zij ook hun vrouw en kinderen in de schuld hebben gezet. Zo blijven de kapitalisten machtig, omdat wij met ons geld onze buik volstoppen en niet tegen de honger kunnen, merkt de BTG-voorzitter. BTG-bestuurslid Martien sprak vervolgens in gelijke zin, over het gebruik van het geld. Hij herinnerde aan het supermarket-plan. Ook legde hij de nadruk op het Voorzieningsfonds, dat door de BTG is voorgesteld. Dat zou een schitterend iets kunnen zijn, als iedereen daarin geld stortte. Zou dit kapitaal aangroeien, dan zou zelfs de mogelijkheid be-

(Men leze verder op pag. 7)

Belangrijke plaats in de gemeenschap

Gouverneur Leito wees op de belangrijke positie die Shell Curacao in de wereld in de Nederlandse Antillen inneemt. „Daarmee wordt de betekenis van de Shell in de Antilliaanse samenleving is. Gezien de economische groei en uitgaande van de opvattingen over taak en de gemeenschap, zal eindelijk het er over gaan, dat uw bedrijf en ons bedrijf Curacao op elkaar zijn aangewezen. De leiding van de Shell, zich zijn verantwoordelijkheid bewust, zal ongetwijfeld steeds nauw zal houden met de overheid en zal derhalve ook telkens opnieuw overweging nemen.

Daarom stel ik het op prijs wat nader op enkele aspecten van het overheidsbeleid in te gaan. De olieverwerkende industrieën in ons land sedert de onderhandelingen met de aardolie-producerende landen, waaronder onze goede nabuur de republiek Venezuela, die bekend staan als de „OPEC-landen, voor een keuze gezien het harde karakter van de onderhandelingen. Ongeacht of de keuze betekent het al of niet bevorderen van een nieuwe politiek, in het licht van de belangenverspreiding, zal kunnen betekenen een grotere werkzaamheid in andere takken van nijverheid. Zodoende wordt tevens in meerdere mate beantwoord aan de moderne visie op taak en plaats van de onderneming in de samenleving.

Sociale zorg
De overheid heeft zich in de loop der jaren genoodzaakt gezien zich te voegen op terreinen, die vroeger geheel tot de particuliere sector werden gerekend. Ten gevolge daarvan strekt de zorg van de overheid zich steeds verder uit op het sociaal en cultureel vlak, de bevordering van industrie-vestiging en op het gebied van de welzijnszorg in de ruimste zin van het woord. En ik

meen dat ook de grote maatschappijen als in casu Shell Curacao N.V., die zulk een integrerend deel van de gemeenschap uitmaken, evenals de overheid extra verantwoordelijkheid moeten gaan dragen. Wat de Shell betreft zagen wij — om een enkel voorbeeld te noemen — reeds een realisatie van verantwoordelijkheid in ruimere zin bij de mede door interne opleiding mogelijk gemaakte Antillianisering van het werknemersbestand van de Shell tot 93 pCt.; bij de beslissing meer permanente woningen mede ten behoeve van werknemers en hun gezinnen te doen bouwen in plaats van semi-permanente onderkomens uitsluitend bestemd voor tijdelijke buitenlandse krachten, en in de versterking van beurzen voor Antillianen alsmede in de voorwaarde die daarbij gesteld wordt, dat zij na beëindiging van hun studie naar de Nederlandse Antillen dienen terug te keren teneinde hun krachten aan eigen land en volk dienstbaar te stellen.

Kloof

Een punt van bijzondere importantie is het feit, dat door verdergaande automatisering en de vordering van de techniek, de employees — en vooral hun familieleden — in onvoldoende mate met de ontwikkelingen kunnen meegroeien waardoor een culturele kloof ontstaat tussen de mentaliteit die vereist wordt door het moderne bedrijf en de gedachtenwereld van de werknemer die zich daaraan aanpassen moet met alle gevolgen van spanningen van dien. De overheid heeft zich recentelijk doen adviseren omtrent een meer planmatige aanpak van het probleem van de welzijnszorg op onze Eilanden, waarmede terreinen van recreatie, sport, buurtwerk, bejaarden- en gehandicapten-zorg en de om-, her- en bijscholing worden bestreken. Ik ben de mening toegedaan dat grote bedrijven daarin een belangrijke en groeiende medeverantwoordelijkheid hebben te dragen. Ik zal het daarom op hoge prijs stellen indien te zijner tijd, wanneer het desbetreffende rapport in behandeling komt, uw directie zich eveneens in die materie zal willen verdiepen en een passend aandeel zal willen doen nemen in de vervolgmaakt van de situatie op dat gebied.

De maatregelen, welke door de overheid zijn genomen op financieel/monetair vlak, met name de beperking van kredietverstreking door banken aan particulieren en verhoging van de rentevoet, alsmede de ingestelde stop op voorschotten

van overheidsinstellingen aan ambtenaren met verrekking van het salaris zomede de aangekondigde beperking van het kopen op afbetaling hebben mede een opvoedkundig doel. Daarmede worden bevorderd enerzijds de spaarzin en anderzijds een rationeler verbruik van het gezinsbudget. Om een voorbeeld te noemen acht ik het van groot belang, dat in grote bedrijven, bij welke door de automatisering het inzicht in de schuldenlast van de werknemers aan persoonlijke waarneming door personeelschefs onttrokken is geworden, toch een modus gevonden wordt om hun employees te wijzen op overmatige credietneming en de gevolgen daarvan voor hem en zijn gezin ten aanzien van de middelen die nodig zijn voor de voorziening in de dagelijkse levensbehoeften.

Ik moge hierbij het advies van de Commissie tot Onderzoek van de Gebeurtenissen van 30 mei 1969 aanhalen, waarin zij de noodzaak bepleit maatregelen te nemen tegen, zoals zij dat noemt, de hypnose van de welvaart.

Vertrouwen

Ik sprak zo juist er mijn voldoening over uit, dat Shell Curacao met de bouw van nieuwe installaties blijf geeft van vertrouwen in de economie van Curacao en van de Nederlandse Antillen in het algemeen. Ik realiseer mij daarbij, dat nog een groot programma voor vernieuwing op uitvoering wacht, waarmede aanzienlijke bedragen gemoeid zijn. In 1972 zal dit werkgelegenheid betekenen voor 2000 man. Het is logisch en daarom noodzakelijk dat een bedrijf van zulk een hoog specialisme als de Shell eigenlijk voortdurend klaar moet staan om zijn materieel te vernieuwen om aan de hoogste eisen van de tijd te blijven voldoen. Maar daarmede is het bedrijf nog steeds naar binnen gericht. Zoals gezegd, is het de moderne opvatting dat bedrijven, die zulk een grote plaats in het bestel van een land innemen en daarin feitelijk zo'n grote invloed hebben, de introversie moeten verlaten en zich meer openstellen voor de noden van de maatschappij waarin zij bestaan en werken. Zij ontkomen niet aan het feit dat hen verantwoordelijkheid of medeverantwoordelijkheid wordt toegeschreven en zij zullen bepaalde verantwoordelijkheden ook moeten aanvaarden en waarmaken. In dit verband denk ik aan de grote know-how en de vele contacten waarover grote bedrijven beschikken en de mogelijkheden van afzet van origine-producten in het buitenland en vooral in de E.E.G.-landen. De directies van dergelijke bedrijven zullen er rekening mee moeten houden, dat bij voorbeeld op het stuk van de bevordering van de vestiging van bedrijven meer van hen verwacht wordt dan voorheen. Het staat immers buiten twijfel dat ook deze bedrijven er alleszins mee gebaat zullen zijn wanneer het platform van de groter en gecompliceerder geworden Antilliaanse maatschappij naast de bestaande pijlers van handel, raffinaderij en toerisme een additioneel aantal steunpilaren krijgt en daardoor grotere stabiliteit, betere krachtenverdeling en hogere capaciteit.

Werknemers

Na hetgeen ik heb gezegd ten aanzien van de overheid en het bedrijfsleven zou ik gaarne meer in het bijzonder een woord willen richten tot de werknemers van Shell Curacao, hier vertegenwoordigd door het bestuur van de Petroleum Werkers Federatie Curacao. Zoals bekend, heeft de regering een aantal

ATTENTIE
Bij aankoop van f.10.- of meer aan **BLIEMEN** zowel contant als op rekening (betaling binnen 30 dagen) kunt U een T.V. of TAPEREORDER winnen van **Flowershop - El Curaçao**
Plaza Piar — Telefoon 12527

SCUCHA CUROM
FOR DI 12.00 - 12.30'OR
TUR DIA PA
NOTICIA INTERNATIONAL
I
LOCAL

EURAIL PASS
ongelimiteerdle klasse
treinreizen door
West-Europa
Voor alle informatie:
BONAIRE TRADING COMPANY
CURACAO N.V.
HELFRICH-LEIN 7
PHONE 1366-1112 1120

GOOD YEAR
auto- en truckbanden
*
Marchena Moron & Co, N.V.
Hoek Salinja/Grebbelinieweg — Telefoon 54386

CRC Your stockist for
CRC Chemical products:
* 5 - 56 your toolbox in a can
* Soft seal
* Urethane seal coat
* 2-26 prevention electrical failure
* Silicone lubricant
* Rust Remover concentrate
* 3.36 Rust preventive
* C.O. contact cleaner
* Lectra Clean
* 6-66 Marine formula
* Antiseptic Handcleaner
* Lectra - shield
S.E.L. MADURO & SONS, INC.,
SCHARLOO — TELEFOON 13000

BIG BEN
London Dry Gin

Onbevredigen de lezing over drug- gebruik ?

WILLEMSTAD - De Amigoe van 24 febr. bevatte een artikel van Adrian van Rossum, getiteld: "Onbevredigende lezing over druggebruik". Dit artikel pretendeerde een verslag te geven van mijn lezing over drugs en druggebruik in het gebouw van het departement van Onderwijs op 18 februari.

Het "verslag" krioelt echter van de feitelijke onjuistheden, waarvan ik er graag een aantal recht wil zetten; dit niet zozeer met de illusie, dat ik de misvattingen van de heer Van Rossum zou kunnen corrigeren - hij toonde tijdens de lezing en de discussie dat hij geen onvriendelijk woord over marihuana wil horen - als wel om te voorkomen dat zich bij de lezers van de Amigoe soortgelijke misvattingen zouden vormen.

Om te beginnen vertelt Van Rossum wat de aanleiding geweest is tot het houden van mijn lezing. De gegeven voorstelling is een eigen verzinsel van de schrijver en van A tot Z onjuist: reeds vóór mijn vertrek naar de Nederlandse Antillen bestond een afspraak met het departement van Onderwijs over het houden van de lezing in kwestie. Ook in de rest van zijn artikel blijkt de betrouwbaarheid van de recensent gering. Een aantal voorbeelden mogen dit illustreren.

"In de derde alinea lezen we: "...Dr. Van den Brink gaf toen zelf twee criteria voor fysieke verslaving aan drugs, t.w. tolerantieontwikkeling en het abstinensiesyndroom". In feite echter werden beide begrippen besproken naar aanleiding van hun voorkomen in de definitie van verslavende stoffen gegeven door het W.H.O.-comité. Iets verderop: "Hij voerde hiervoor het begrip "psychologische verslaving" in, dat hij nergens definieerde of omschreef". Het begrip psychologische (of psychische) afhankelijkheid (niet "verslaving") is niet door mij ingevoerd, maar in medische kring sinds jaar en dag bekend (zie o.a. de bovengenoemde definitie van het W.H.O.-comité en verder recente studies van Severs (Psychopharmacological elements of drug dependence. J. Amer. med. Ass., 206:1263, 1968) en Harris en Balster (An analysis of psychological dependence. In: Drug Dependence, Ed: R.T. Harris et al., Univ. of Texas Press, Austin, p. 214 e.v.) Een omschrijving van het begrip als een op psychische mechanismen berustende fixatie van een gewoonte ("psychologische reinforcement ten gevolge van de gewoonte") die de eerste ervaringen met de drug gegeven hebben") is door mij gegeven en bovendien verder uitgediept, o.a. in connectie met het begrip onbewust-existentiële afhankelijkheid.

In verband met het begrip "normaal functioneren" schrijft Van Rossum: "Een medisch criterium kon hij niet geven". De tijdens de lezing terecht opgeworpen vraag wat eigenlijk "normaal" is, is niet alleen beantwoord met het sociologisch criterium van het functioneel zijn in een bepaalde maatschappelijk context, maar evenzeer is erop gewezen dat het puur-medische normaliteitsbegrip van statistische aard is.

Naar aanleiding van het gebruik van hasjiesj door de arme bevolking van India o.a. ter stilling van honger, schrijft Van Rossum: "Vermoedelijk zoog de heer Van den Brink dat uit zijn vacantiedium, want zoals hij even later opmerkte veroorzaakt hashu juist een hongergevoel, doordat de maagfuncties gestimuleerd worden". Het vermoeden van de schrijver is onjuist. De tegenspraak die hij meent gevonden te hebben is te wijten aan slecht luisteren: het anti-honger effect van de hasjiesj treedt op tijdens die hasjiesj-roes, de stimulatie van de maagfunctie maakt zich voelbaar als de roker, na "high" geweest te zijn, terug op aarde komt.

"Ten aanzien van de relatie individu-drug meende Van den Brink te kunnen stellen dat de geneigdheid tot druggebruik sterk afhankelijk is van de karakterstructuur van de individu, waarbij hij het door hem niet gemotiveerde standpunt innam dat bij gebruikers niet zelden karakteranomalieën zouden kunnen worden aangetroffen". Het tegendeel is waar. Ik heb uitdrukkelijk gewaarschuwd tegen al te gemakkelijke generalisaties op dit gebied, o.a. omdat een vervolging van de drug-gebruiker door de maatschappij waarin hij leeft, het beeld in dit opzicht volkomen vertroebelen kan.

"De drugs tabak en alcohol buiten beschouwing latend (wat de gewoonte is bij dit soort lezingen, aangezien deze in bepaalde opzichten zeer gevaarlijke drugs maatschappelijk acceptabel en economisch onmisbaar zijn gemaakt) gaf Van den Brink vervolgens een indeling van de meest bekende drugs...".

De door mij gepresenteerde indeling volgens Severs onderscheidt de groep der zwakke psychoactieve stoffen, zoals tabak, koffie, thee en betel, de groep van de stimulantia van het centrale zenuwstelsel (cocaïne, amfetamines, etc.) en van de z.g. hallucinogenen (L.S.D., mescaline, hasjiesj, etc.), en de groep van de stoffen die het centrale zenuwstelsel deprimeren: morfine e.d., alcohol e.d., en de barbituraten e.d. Uitdrukkelijk is gewezen op de zware rol die zowel tabak als alcohol in onze maatschappij speelt. Men kan zich afvragen of de heer Van Rossum eigenlijk naar de door hem geciteerde lezing heeft geluisterd, of dat hij van te voren al wist "wat de gewoonte is bij dit soort lezingen" en zijn reactie daarop gebaseerd heeft.

Hetzelfde geldt t.a.v. de mij door de schrijver aangewreven mening dat "indien de dames en heren nog wel positieve aspecten in onze samenleving opmerkten (.....) de wetten maar moesten blijven zoals ze waren". Met even zoveel woorden heb ik gesteld dat de huidige wetgeving, die de individuele hasjiesj-roker for-

meel als een misdadiger benadert, niet juist is.

Tenslotte het punt van de uitwerking van het regelmatige gebruik van hasjiesj op den lange duur. Tijdens mijn lezing citeerde ik de mening van de Zweedse psychiater Bejerot, gebaseerd op de observatie van meer dan tienduizend (niet elfhonderd, zoals de heer Van Rossum schrijft) hasjiesj-gebruikers: "naarmate ik meer Zweedse hasjiesj-veteranen heb gezien, raak ik er meer en meer van overtuigd dat hasjiesj op den duur een eind maakt aan een geordende levenswijze. De instelling van de langjarige hasjiesj-rokers ten opzichte van het leven doet in vele opzichten zo sterk denken aan het Verre Oosten - met zijn passiviteit, wereldvreemdheid, neiging tot mysticisme en fatalisme - dat men zich afvraagt in welke mate deze oude en groterdeels stagnerende culturen gekleurd zijn door de effecten van de drug". Tahijke andere onderzoekers zijn, onafhankelijk van Bejerot, tot soortgelijke conclusies gekomen. Ik wil hier nog slechts West citeren (U.C.L.A. Interdepartmental Conference, gepubliceerd in de Annals of Internal Medicine, 1970): "Nadelige gevolgen worden gewoonlijk, hoewel niet altijd, ontkend. Maar de ervaren clinicus neemt bij veel van deze individuen persoonlijkheidsveranderingen waar, die onopvallend schijnen toe te nemen naarmate de tijd verstrijkt: verminderde neiging tot handelen, verminderde ambitie en motivatie, apathie, een verhoogde afleidbaarheid, verzwakking van het beoordelingsvermogen en het vermogen tot communicatie, verlies aan effectiviteit, introversie, magisch denken, derealisatie en depersonalisatie, verminderd vermogen om ingewikkelde plannen uit te voeren en op realistische wijze rekening te houden met de toekomst, een typische verbroekeling van de stroom van de gedachten, enz." Een veel uitgebreider overzicht van de desbetreffende literatuur kan men vinden in een artikel van de hand van prof. dr. E. J. Ariens, dat deze dagen verschijnt in het Nederlands Tijdschrift voor Geneeskunde.

Uiteraard is de vraag over de schadelijkheid of onschadelijkheid van het marihuana- of hasjiesj-roken met het bovenstaande niet beantwoord. Ik heb in mijn lezing benadrukt dat in het verleden een aantal negatief beoordeelde zaken al te gemakkelijk aan het roken van marihuana zijn toegeschreven, dat voor het gevolg van het marihuana-gebruik op korte termijn betreft er medisch tot dusverre geen schade gebleken is (behalve bij overdosing), maar dat de bovengenoemde gevolgen van marihuana- of hasjiesj-gebruik op langere termijn bij alle rokers optreden, enz. Verder is gesteld dat weliswaar vele mensen in de huidige samenleving de genoemde veranderingen negatief zullen beoordelen, maar dat ook een positieve waardering denkbaar is.

Waar het echter om gaat als we onze houding t.o.v. het marihuana-gebruik willen bepalen, is niet de vraag of de schadelijkheid van het gebruik wel absoluut vaststaat, maar het feit dat er momenteel alerminst zekerheid bestaat over de onschadelijkheid van marihuana en hasjiesj. Mijn conclusie is, dat er dus - zeker totdat meer definitieve gegevens beschikbaar zijn - alle reden is om tot grote terughoudendheid en voorzichtigheid te manen. Zo redeneert men ook t.a.v. het op de markt toelaten van nieuwe geneesmiddelen en nieuwe toevoegingen aan voedingsmiddelen; waarom zou men anders redeneren als 't om een voor onze samenleving nieuw genotmiddel gaat?

Wat de heer Van Rossum overigens het meest kwalijk genomen moet worden zijn niet eens de talrijke onjuistheden in wat hij wel vermeldt, maar het feit dat hij de belangrijkste stelling van de hele lezing domweg niet vermeldt. Het betreft het uiterst klemmende probleem van het marihuana- of hasjiesj-gebruik door jeugdigen en zeer jeugdigen. Zoals algemeen bekend is, en ook in mijn lezing beargumenteerd is, vormt de jeugd een van de groepen waarvoor het gevaar een psychische afhankelijkheid aan een drug te ontwikkelen, extra groot is. Als men al wil stellen dat ieder mens zelf het recht heeft te beslissen of hij zichzelf wel of niet wil blootstellen aan de risico's van druggebruik (om het even of het om tabak, alcohol of marihuana gaat), dan is het toch duidelijk dat men voor het op verantwoorde wijze maken van een dergelijke keuze een redelijke kennis van zaken nodig heeft en een zekere graad van volwassenheid bereikt moet hebben. Zoals door Ariens is opgemerkt: "Door jonge mensen voortijdig in de val te laten lopen wordt hun het recht tot zelfbeslissing ontnomen". Door er naar te streven dat de jeugd tot op een leeftijd van pl.m. 18 jaar geen bindingen met tabak, alcohol en andere drugs, inclusief hasjiesj en marihuana ontwikkelt - en daarbij moet eerlijke en objectieve voorlichting centraal staan - wordt dit recht tot zelfbeslissing beschermd en wordt ook de kans op de ontwikkeling van een onbewust-existentiële afhankelijkheid aanzienlijk kleiner. Dat is van groot belang, daar juist een afhankelijkheid van drugs op deze basis later buitengewoon moeilijk te breken valt, ook wanneer de betrokkenen er zelf om denken.

Het feit dat de heer Van Rossum, die zelf als leraar bij het middelbaar onderwijs, werkzaam is, voor dit aspect van het drug-probleem blijkbaar volstrekt geen oog heeft is tekenend en demonstreert, hoezeer de instelling van de schrijver bepaald wordt door zijn eigen, persoonlijke relatie met het onderwerp van mijn lezing. Mijs inziens is er voor de ouders die hun kinderen bij deze leerkracht in de klas hebben zitten alle reden tot bezorgdheid.

F. G. VAN DEN BRINK.

INGEZONDEN

text, maar evenzeer is erop gewezen dat het puur-medische normaliteitsbegrip van statistische aard is.

Naar aanleiding van het gebruik van hasjiesj door de arme bevolking van India o.a. ter stilling van honger, schrijft Van Rossum: "Vermoedelijk zoog de heer Van den Brink dat uit zijn vacantiedium, want zoals hij even later opmerkte veroorzaakt hashu juist een hongergevoel, doordat de maagfuncties gestimuleerd worden". Het vermoeden van de schrijver is onjuist. De tegenspraak die hij meent gevonden te hebben is te wijten aan slecht luisteren: het anti-honger effect van de hasjiesj treedt op tijdens die hasjiesj-roes, de stimulatie van de maagfunctie maakt zich voelbaar als de roker, na "high" geweest te zijn, terug op aarde komt.

"Ten aanzien van de relatie individu-drug meende Van den Brink te kunnen stellen dat de geneigdheid tot druggebruik sterk afhankelijk is van de karakterstructuur van de individu, waarbij hij het door hem niet gemotiveerde standpunt innam dat bij gebruikers niet zelden karakteranomalieën zouden kunnen worden aangetroffen". Het tegendeel is waar. Ik heb uitdrukkelijk gewaarschuwd tegen al te gemakkelijke generalisaties op dit gebied, o.a. omdat een vervolging van de drug-gebruiker door de maatschappij waarin hij leeft, het beeld in dit opzicht volkomen vertroebelen kan.

"De drugs tabak en alcohol buiten beschouwing latend (wat de gewoonte is bij dit soort lezingen, aangezien deze in bepaalde opzichten zeer gevaarlijke drugs maatschappelijk acceptabel en economisch onmisbaar zijn gemaakt) gaf Van den Brink vervolgens een indeling van de meest bekende drugs...".

De door mij gepresenteerde indeling volgens Severs onderscheidt de groep der zwakke psychoactieve stoffen, zoals tabak, koffie, thee en betel, de groep van de stimulantia van het centrale zenuwstelsel (cocaïne, amfetamines, etc.) en van de z.g. hallucinogenen (L.S.D., mescaline, hasjiesj, etc.), en de groep van de stoffen die het centrale zenuwstelsel deprimeren: morfine e.d., alcohol e.d., en de barbituraten e.d. Uitdrukkelijk is gewezen op de zware rol die zowel tabak als alcohol in onze maatschappij speelt. Men kan zich afvragen of de heer Van Rossum eigenlijk naar de door hem geciteerde lezing heeft geluisterd, of dat hij van te voren al wist "wat de gewoonte is bij dit soort lezingen" en zijn reactie daarop gebaseerd heeft.

Hetzelfde geldt t.a.v. de mij door de schrijver aangewreven mening dat "indien de dames en heren nog wel positieve aspecten in onze samenleving opmerkten (.....) de wetten maar moesten blijven zoals ze waren". Met even zoveel woorden heb ik gesteld dat de huidige wetgeving, die de individuele hasjiesj-roker for-

meel als een misdadiger benadert, niet juist is.

Tenslotte het punt van de uitwerking van het regelmatige gebruik van hasjiesj op den lange duur. Tijdens mijn lezing citeerde ik de mening van de Zweedse psychiater Bejerot, gebaseerd op de observatie van meer dan tienduizend (niet elfhonderd, zoals de heer Van Rossum schrijft) hasjiesj-gebruikers: "naarmate ik meer Zweedse hasjiesj-veteranen heb gezien, raak ik er meer en meer van overtuigd dat hasjiesj op den duur een eind maakt aan een geordende levenswijze. De instelling van de langjarige hasjiesj-rokers ten opzichte van het leven doet in vele opzichten zo sterk denken aan het Verre Oosten - met zijn passiviteit, wereldvreemdheid, neiging tot mysticisme en fatalisme - dat men zich afvraagt in welke mate deze oude en groterdeels stagnerende culturen gekleurd zijn door de effecten van de drug". Tahijke andere onderzoekers zijn, onafhankelijk van Bejerot, tot soortgelijke conclusies gekomen. Ik wil hier nog slechts West citeren (U.C.L.A. Interdepartmental Conference, gepubliceerd in de Annals of Internal Medicine, 1970): "Nadelige gevolgen worden gewoonlijk, hoewel niet altijd, ontkend. Maar de ervaren clinicus neemt bij veel van deze individuen persoonlijkheidsveranderingen waar, die onopvallend schijnen toe te nemen naarmate de tijd verstrijkt: verminderde neiging tot handelen, verminderde ambitie en motivatie, apathie, een verhoogde afleidbaarheid, verzwakking van het beoordelingsvermogen en het vermogen tot communicatie, verlies aan effectiviteit, introversie, magisch denken, derealisatie en depersonalisatie, verminderd vermogen om ingewikkelde plannen uit te voeren en op realistische wijze rekening te houden met de toekomst, een typische verbroekeling van de stroom van de gedachten, enz." Een veel uitgebreider overzicht van de desbetreffende literatuur kan men vinden in een artikel van de hand van prof. dr. E. J. Ariens, dat deze dagen verschijnt in het Nederlands Tijdschrift voor Geneeskunde.

Uiteraard is de vraag over de schadelijkheid of onschadelijkheid van het marihuana- of hasjiesj-roken met het bovenstaande niet beantwoord. Ik heb in mijn lezing benadrukt dat in het verleden een aantal negatief beoordeelde zaken al te gemakkelijk aan het roken van marihuana zijn toegeschreven, dat voor het gevolg van het marihuana-gebruik op korte termijn betreft er medisch tot dusverre geen schade gebleken is (behalve bij overdosing), maar dat de bovengenoemde gevolgen van marihuana- of hasjiesj-gebruik op langere termijn bij alle rokers optreden, enz. Verder is gesteld dat weliswaar vele mensen in de huidige samenleving de genoemde veranderingen negatief zullen beoordelen, maar dat ook een positieve waardering denkbaar is.

Waar het echter om gaat als we onze houding t.o.v. het marihuana-gebruik willen bepalen, is niet de vraag of de schadelijkheid van het gebruik wel absoluut vaststaat, maar het feit dat er momenteel alerminst zekerheid bestaat over de onschadelijkheid van marihuana en hasjiesj. Mijn conclusie is, dat er dus - zeker totdat meer definitieve gegevens beschikbaar zijn - alle reden is om tot grote terughoudendheid en voorzichtigheid te manen. Zo redeneert men ook t.a.v. het op de markt toelaten van nieuwe geneesmiddelen en nieuwe toevoegingen aan voedingsmiddelen; waarom zou men anders redeneren als 't om een voor onze samenleving nieuw genotmiddel gaat?

Wat de heer Van Rossum overigens het meest kwalijk genomen moet worden zijn niet eens de talrijke onjuistheden in wat hij wel vermeldt, maar het feit dat hij de belangrijkste stelling van de hele lezing domweg niet vermeldt. Het betreft het uiterst klemmende probleem van het marihuana- of hasjiesj-gebruik door jeugdigen en zeer jeugdigen. Zoals algemeen bekend is, en ook in mijn lezing beargumenteerd is, vormt de jeugd een van de groepen waarvoor het gevaar een psychische afhankelijkheid aan een drug te ontwikkelen, extra groot is. Als men al wil stellen dat ieder mens zelf het recht heeft te beslissen of hij zichzelf wel of niet wil blootstellen aan de risico's van druggebruik (om het even of het om tabak, alcohol of marihuana gaat), dan is het toch duidelijk dat men voor het op verantwoorde wijze maken van een dergelijke keuze een redelijke kennis van zaken nodig heeft en een zekere graad van volwassenheid bereikt moet hebben. Zoals door Ariens is opgemerkt: "Door jonge mensen voortijdig in de val te laten lopen wordt hun het recht tot zelfbeslissing ontnomen". Door er naar te streven dat de jeugd tot op een leeftijd van pl.m. 18 jaar geen bindingen met tabak, alcohol en andere drugs, inclusief hasjiesj en marihuana ontwikkelt - en daarbij moet eerlijke en objectieve voorlichting centraal staan - wordt dit recht tot zelfbeslissing beschermd en wordt ook de kans op de ontwikkeling van een onbewust-existentiële afhankelijkheid aanzienlijk kleiner. Dat is van groot belang, daar juist een afhankelijkheid van drugs op deze basis later buitengewoon moeilijk te breken valt, ook wanneer de betrokkenen er zelf om denken.

Het feit dat de heer Van Rossum, die zelf als leraar bij het middelbaar onderwijs, werkzaam is, voor dit aspect van het drug-probleem blijkbaar volstrekt geen oog heeft is tekenend en demonstreert, hoezeer de instelling van de schrijver bepaald wordt door zijn eigen, persoonlijke relatie met het onderwerp van mijn lezing. Mijs inziens is er voor de ouders die hun kinderen bij deze leerkracht in de klas hebben zitten alle reden tot bezorgdheid.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

meel als een misdadiger benadert, niet juist is.

Tenslotte het punt van de uitwerking van het regelmatige gebruik van hasjiesj op den lange duur. Tijdens mijn lezing citeerde ik de mening van de Zweedse psychiater Bejerot, gebaseerd op de observatie van meer dan tienduizend (niet elfhonderd, zoals de heer Van Rossum schrijft) hasjiesj-gebruikers: "naarmate ik meer Zweedse hasjiesj-veteranen heb gezien, raak ik er meer en meer van overtuigd dat hasjiesj op den duur een eind maakt aan een geordende levenswijze. De instelling van de langjarige hasjiesj-rokers ten opzichte van het leven doet in vele opzichten zo sterk denken aan het Verre Oosten - met zijn passiviteit, wereldvreemdheid, neiging tot mysticisme en fatalisme - dat men zich afvraagt in welke mate deze oude en groterdeels stagnerende culturen gekleurd zijn door de effecten van de drug". Tahijke andere onderzoekers zijn, onafhankelijk van Bejerot, tot soortgelijke conclusies gekomen. Ik wil hier nog slechts West citeren (U.C.L.A. Interdepartmental Conference, gepubliceerd in de Annals of Internal Medicine, 1970): "Nadelige gevolgen worden gewoonlijk, hoewel niet altijd, ontkend. Maar de ervaren clinicus neemt bij veel van deze individuen persoonlijkheidsveranderingen waar, die onopvallend schijnen toe te nemen naarmate de tijd verstrijkt: verminderde neiging tot handelen, verminderde ambitie en motivatie, apathie, een verhoogde afleidbaarheid, verzwakking van het beoordelingsvermogen en het vermogen tot communicatie, verlies aan effectiviteit, introversie, magisch denken, derealisatie en depersonalisatie, verminderd vermogen om ingewikkelde plannen uit te voeren en op realistische wijze rekening te houden met de toekomst, een typische verbroekeling van de stroom van de gedachten, enz." Een veel uitgebreider overzicht van de desbetreffende literatuur kan men vinden in een artikel van de hand van prof. dr. E. J. Ariens, dat deze dagen verschijnt in het Nederlands Tijdschrift voor Geneeskunde.

Uiteraard is de vraag over de schadelijkheid of onschadelijkheid van het marihuana- of hasjiesj-roken met het bovenstaande niet beantwoord. Ik heb in mijn lezing benadrukt dat in het verleden een aantal negatief beoordeelde zaken al te gemakkelijk aan het roken van marihuana zijn toegeschreven, dat voor het gevolg van het marihuana-gebruik op korte termijn betreft er medisch tot dusverre geen schade gebleken is (behalve bij overdosing), maar dat de bovengenoemde gevolgen van marihuana- of hasjiesj-gebruik op langere termijn bij alle rokers optreden, enz. Verder is gesteld dat weliswaar vele mensen in de huidige samenleving de genoemde veranderingen negatief zullen beoordelen, maar dat ook een positieve waardering denkbaar is.

Waar het echter om gaat als we onze houding t.o.v. het marihuana-gebruik willen bepalen, is niet de vraag of de schadelijkheid van het gebruik wel absoluut vaststaat, maar het feit dat er momenteel alerminst zekerheid bestaat over de onschadelijkheid van marihuana en hasjiesj. Mijn conclusie is, dat er dus - zeker totdat meer definitieve gegevens beschikbaar zijn - alle reden is om tot grote terughoudendheid en voorzichtigheid te manen. Zo redeneert men ook t.a.v. het op de markt toelaten van nieuwe geneesmiddelen en nieuwe toevoegingen aan voedingsmiddelen; waarom zou men anders redeneren als 't om een voor onze samenleving nieuw genotmiddel gaat?

Wat de heer Van Rossum overigens het meest kwalijk genomen moet worden zijn niet eens de talrijke onjuistheden in wat hij wel vermeldt, maar het feit dat hij de belangrijkste stelling van de hele lezing domweg niet vermeldt. Het betreft het uiterst klemmende probleem van het marihuana- of hasjiesj-gebruik door jeugdigen en zeer jeugdigen. Zoals algemeen bekend is, en ook in mijn lezing beargumenteerd is, vormt de jeugd een van de groepen waarvoor het gevaar een psychische afhankelijkheid aan een drug te ontwikkelen, extra groot is. Als men al wil stellen dat ieder mens zelf het recht heeft te beslissen of hij zichzelf wel of niet wil blootstellen aan de risico's van druggebruik (om het even of het om tabak, alcohol of marihuana gaat), dan is het toch duidelijk dat men voor het op verantwoorde wijze maken van een dergelijke keuze een redelijke kennis van zaken nodig heeft en een zekere graad van volwassenheid bereikt moet hebben. Zoals door Ariens is opgemerkt: "Door jonge mensen voortijdig in de val te laten lopen wordt hun het recht tot zelfbeslissing ontnomen". Door er naar te streven dat de jeugd tot op een leeftijd van pl.m. 18 jaar geen bindingen met tabak, alcohol en andere drugs, inclusief hasjiesj en marihuana ontwikkelt - en daarbij moet eerlijke en objectieve voorlichting centraal staan - wordt dit recht tot zelfbeslissing beschermd en wordt ook de kans op de ontwikkeling van een onbewust-existentiële afhankelijkheid aanzienlijk kleiner. Dat is van groot belang, daar juist een afhankelijkheid van drugs op deze basis later buitengewoon moeilijk te breken valt, ook wanneer de betrokkenen er zelf om denken.

Het feit dat de heer Van Rossum, die zelf als leraar bij het middelbaar onderwijs, werkzaam is, voor dit aspect van het drug-probleem blijkbaar volstrekt geen oog heeft is tekenend en demonstreert, hoezeer de instelling van de schrijver bepaald wordt door zijn eigen, persoonlijke relatie met het onderwerp van mijn lezing. Mijs inziens is er voor de ouders die hun kinderen bij deze leerkracht in de klas hebben zitten alle reden tot bezorgdheid.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

Waar het echter om gaat als we onze houding t.o.v. het marihuana-gebruik willen bepalen, is niet de vraag of de schadelijkheid van het gebruik wel absoluut vaststaat, maar het feit dat er momenteel alerminst zekerheid bestaat over de onschadelijkheid van marihuana en hasjiesj. Mijn conclusie is, dat er dus - zeker totdat meer definitieve gegevens beschikbaar zijn - alle reden is om tot grote terughoudendheid en voorzichtigheid te manen. Zo redeneert men ook t.a.v. het op de markt toelaten van nieuwe geneesmiddelen en nieuwe toevoegingen aan voedingsmiddelen; waarom zou men anders redeneren als 't om een voor onze samenleving nieuw genotmiddel gaat?

Wat de heer Van Rossum overigens het meest kwalijk genomen moet worden zijn niet eens de talrijke onjuistheden in wat hij wel vermeldt, maar het feit dat hij de belangrijkste stelling van de hele lezing domweg niet vermeldt. Het betreft het uiterst klemmende probleem van het marihuana- of hasjiesj-gebruik door jeugdigen en zeer jeugdigen. Zoals algemeen bekend is, en ook in mijn lezing beargumenteerd is, vormt de jeugd een van de groepen waarvoor het gevaar een psychische afhankelijkheid aan een drug te ontwikkelen, extra groot is. Als men al wil stellen dat ieder mens zelf het recht heeft te beslissen of hij zichzelf wel of niet wil blootstellen aan de risico's van druggebruik (om het even of het om tabak, alcohol of marihuana gaat), dan is het toch duidelijk dat men voor het op verantwoorde wijze maken van een dergelijke keuze een redelijke kennis van zaken nodig heeft en een zekere graad van volwassenheid bereikt moet hebben. Zoals door Ariens is opgemerkt: "Door jonge mensen voortijdig in de val te laten lopen wordt hun het recht tot zelfbeslissing ontnomen". Door er naar te streven dat de jeugd tot op een leeftijd van pl.m. 18 jaar geen bindingen met tabak, alcohol en andere drugs, inclusief hasjiesj en marihuana ontwikkelt - en daarbij moet eerlijke en objectieve voorlichting centraal staan - wordt dit recht tot zelfbeslissing beschermd en wordt ook de kans op de ontwikkeling van een onbewust-existentiële afhankelijkheid aanzienlijk kleiner. Dat is van groot belang, daar juist een afhankelijkheid van drugs op deze basis later buitengewoon moeilijk te breken valt, ook wanneer de betrokkenen er zelf om denken.

Het feit dat de heer Van Rossum, die zelf als leraar bij het middelbaar onderwijs, werkzaam is, voor dit aspect van het drug-probleem blijkbaar volstrekt geen oog heeft is tekenend en demonstreert, hoezeer de instelling van de schrijver bepaald wordt door zijn eigen, persoonlijke relatie met het onderwerp van mijn lezing. Mijs inziens is er voor de ouders die hun kinderen bij deze leerkracht in de klas hebben zitten alle reden tot bezorgdheid.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

BLOEMEN
voor IEDERE
GELEGENHEID
bestelt U
natuurlijk
bij
IKBANA FLOWERSHOP
La Esperanza gebouw
Oranjestad
tel. 3166 of 2461

LOTERU ARUBA JUNIORS
Trekking is uitgesteld tot
5 MEI 1971
Loten verkrijgbaar bij
clubhuis en bestuursleden.

Ons menu biedt U een
ruime keuze uit heerlijke
gerechten, zoals
* Hongkong chop suey
* Java Hondenportie
* Nassi goreng special
* Bami goreng special
* Hongkong Chow mein
enz. enz.

Kom vanavond eens proeven
in airconditioned bar-
restaurant
HONG KONG
A. Laclebld. 19
tel. 2966

Het feit dat de heer Van Rossum, die zelf als leraar bij het middelbaar onderwijs, werkzaam is, voor dit aspect van het drug-probleem blijkbaar volstrekt geen oog heeft is tekenend en demonstreert, hoezeer de instelling van de schrijver bepaald wordt door zijn eigen, persoonlijke relatie met het onderwerp van mijn lezing. Mijs inziens is er voor de ouders die hun kinderen bij deze leerkracht in de klas hebben zitten alle reden tot bezorgdheid.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

F. G. VAN DEN BRINK.

We have vacancy for
MAITRE D'HOTEL
Also please include resume.
Apply by sending letter under no. 301,
Amigoe di Aruba.

HELP WANTED
IMMEDIATE PLACEMENT FOR-
..... Driver
..... Front Desk
Apply in Person 2-4 p.m.
Monday through Friday

CORAL STRAND
HOTEL

Aruba-Sheraton
Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS
A WORLDWIDE SERVICE OF IZEE
has vacancy for an
HOTEL AUDITOR
Applicant should have experience in hotel accounting procedures
Apply in person at the personnel office.

Aruba-Sheraton
Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS
A WORLDWIDE SERVICE OF IZEE
has vacancy for an
HOTEL AUDITOR
Applicant should have experience in hotel accounting procedures
Apply in person at the personnel office.

Aruba-Sheraton
Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS
A WORLDWIDE SERVICE OF IZEE
has vacancy for an
HOTEL AUDITOR
Applicant should have experience in hotel accounting procedures
Apply in person at the personnel office.

Aruba-Sheraton
Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS
A WORLDWIDE SERVICE OF IZEE
has vacancy for an
HOTEL AUDITOR
Applicant should have experience in hotel accounting procedures
Apply in person at the personnel office.

Aruba-Sheraton
Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS
A WORLDWIDE SERVICE OF IZEE
has vacancy for an
HOTEL AUDITOR
Applicant should have experience in hotel accounting procedures
Apply in person at the personnel office.

Aruba-Sheraton
Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS
A WORLDWIDE SERVICE OF IZEE
has vacancy for an
HOTEL AUDITOR
Applicant should have experience in hotel accounting procedures
Apply in person at the personnel office.

Aruba-Sheraton
Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS
A WORLDWIDE SERVICE OF IZEE
has vacancy for an
HOTEL AUDITOR
Applicant should have experience in hotel accounting procedures
Apply in person at the personnel office.

Aruba-Sheraton
Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS
A WORLDWIDE SERVICE OF IZEE
has vacancy for an
HOTEL AUDITOR
Applicant should have experience in hotel accounting procedures
Apply in person at the personnel office.

Aruba-Sheraton
Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS
A WORLDWIDE SERVICE OF IZEE
has vacancy for an
HOTEL AUDITOR
Applicant should have experience in hotel accounting procedures
Apply in person at the personnel office.

Aruba-Sheraton
Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS
A WORLDWIDE SERVICE OF IZEE
has vacancy for an
HOTEL AUDITOR
Applicant should have experience in hotel accounting procedures

AGENDA

ARUBA

AMIGOE DI ARUBA -
NASSAUAARSTRAAT 110, TEL.: 1233. NA
WOLFFBOUWEN, TEL.: 1639 - 2950.

nummers van de Amigoe zijn op
dagelijks verkrijgbaar bij het kan-
toor Amigoe, Nassaustraat 110; voorts
bij refrescoeria van Sepp
Lafont, La Fama en La Popular, Winkels
op de Beatrixluchthaven; Edwins
in de Savaneta; Nicolas Store - San
Nicolas; De Witores in Dividivi, Ma-
dura, Sheratonhotel en Aruba Caribbean
Hotel en Holiday Inn drugstore.

ARUBA'S "Big 4"

WOLFFBOUWEN

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Taste
the blood of dracula (14 jr.). Rialto: 20.00
The counterfeiter killer (14 jr.). BALASHI:
20.30 David Copperfield (AL).
SAN NICOLAS: Principal: 20.30 In cold
blood (18 jr.).

WITGELE KRUIS:

ORANJESTAD: zr Fran-
cisca: NOORD EN ORANJESTAD: zr
Francisca: SANTA CRUZ EN PARA-
GUAY: zr Ludovic: SAVANETA EN
ORANJESTAD: zr Michaela: SAN NICOLAS: zr
Francisca: SAN PEDRO-HOSPITAAL,
TEL.: 2200.

WITGEBOUWEN:

ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NI-
COLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ,
TEL.: 8288.

BOUWEN:

ORANJESTAD: Aruba, TEL.: 1080;
SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN

LIONS: 20.00 Installatie-avond - Troca-
dero.

CURSUSAVOND:

Arubaanse
Universiteit - Centro Educativo.
Gestalte-verandering v. christelijk
denk.

SPORT

VOLLEYBALL: 20.45 La Fama vs
Comie Francis Tieners - dames A.k.l. -
L.S.P.

DONDERDAG

CURSUS: n.m. boetsen - (leeftijd
naar twaalf jaar) - C.C.A.

LUCHTPOSTSLUITING: 07.30 voor
Europa; 15.00 voor New York - postkan-
taal; 08.00 voor Europa; 17.00 voor New
York - hulpkantoor Beatrixluchtha-
ven. (Sluiting van aanget. stukken één uur
voor postsluiting.)

ONTVANGST: 19.00-20.30 ter gelagen-
heid van de vertegenwoordigers American
Airlines - Holiday Inn.

TENTOONSTELLING: 14.00-17.00 en
19.00-21.00 van nieuwe leerboeken en
leermiddelen - Wolters-Noordhoff - Troca-
dero.

Y.M.C.A.: 16.30 volleybal (teniers) -
clubgebouw; 17.00-18.00 muzieklessen -
o.l.v. dr. Arnold Beyde - clubgebouw.

SPORT

ATLETIEK: n.m. training - stadion.

Bij boting taxi met
truck: een gewonde

ORANJESTAD. — Op de nieuwe
boulevard, ter hoogte van het Man-
chebeach-hotel had gistermorgen
een ernstig verkeersongeval plaats,
waarbij een taxi in botsing kwam met
een dumptruck. Een der inzittenden
van de taxi moest naar het hospitaal
worden overgebracht. De materiele
schade wordt geraamd op 5850
gulden. Naar de juiste toedracht
wordt een onderzoek ingesteld.
Op het kruispunt bij de Chuchubi-
straat kwam een verhuurwagen in
botsing met een personenwagen.
Schade: vierhonderd gulden.

Samenstelling
kiezerslijst

ORANJESTAD. — De 27.335
kiesers van Aruba, die op 7 mei hun
stem kunnen uitbrengen, zijn in de
bevolkingsgroepen als volgt verdeeld:
1221 Nederlanders, 2011 buitenlan-
ders, 639 Surinamers, 1637 van
Curacao, 680 van Bonaire, 1327
Bovenwinden en 19.820 op Aruba
geboren.

Inspecteur Wiel
voorzitter POVA

ORANJESTAD. — Tijdens de alge-
mene ledenvergadering van de Politie
Ontspannings Vereniging Aruba (PO-
VA) werd inspecteur S. P. Wiel tot
voorzitter gekozen. Andere bestuurs-
leden zijn P. E. Martina vice-voorzit-
ter, S. M. Willems secretaris, R. P.
Antersjin tweede secretaris, C.R.A.
Wougan eerste penningmeester, I. van
der Hulst tweede penningmeester,
commissarissen E. Odor, Ivan Kelly,
R. M. Josefa, F. J. Maria en I. H.
Thomas. Het bestuur zal trachten de
activiteiten van de club op te voeren.
Doordat het vorige bestuur er vooral
op toezag dat de schulden werden
betaald, kon niet alle aandacht op
festiviteiten worden gericht. Voor de
festiviteiten en strandactiviteiten
werd een speciale commissie be-
noemd. Daarnaast zal alle aandacht
worden besteed aan sportbeoefening
en voorts aan kaarten en domino.
Regelmatig zal op zaterdagavond een
feest voor de leden worden georgani-
seerd.

Arubaanse lijsten na half vier ingediend

Terzano en Feliciano niet bij MEP

ORANJESTAD — Eerst na half vier dienden gistermiddag de drie Arubaanse partijen, die aan de eilandsraadverkiezingen op 7 mei deelnemen, hun lijsten in. Deze en volgende week kunnen de lijsten getekend worden, waarvoor 236 handtekeningen vereist zijn. Op 15 maart gaat het hoofdstembureau de lijsten onderzoeken, waarna op 19 maart de lijsten definitief worden goedgekeurd. Op 24 maart komt het hoofdstembureau bijeen om de lijsten te nummeren en de kleuren, die de partijen aangevraagd hebben — PPA oranje, AVP groen en MEP geel — goed te keuren.

De eerste lijst werd gistermiddag vijf over half vier bij de voorzitter van het hoofdstembureau U. van Breet door minister dokter Hubert Dennert met een grote groep kandidaten ingediend. Deze lijst was als volgt samengesteld, waarbij achter de namen van de kandidaten, voorzover zij hieraan deelnamen, het aantal stemmen staan behaald bij de eilandsraadsverkiezingen 1967 en bij de statenverkiezing 1970:

PPA: 1. dokter Hubert Dennert 772-1041, 2. minister Jossy Tromp 1349-2256, 3. Osbaldo Croes 345-497, 4. Virgilio Kock 239, 5. Dolfi Oduber 319-275; 6. Betto Falconi 471, 7. Chai Lacle 72, 8. Guillermo Trinidad, 9. Porfirio Croes 864, 10. Maximo Croes 403-331, 11. Diederick Mathew 839, 12. Maurits Taytelbaum, 13. Siro Pietersz, 14. Dominico Tromp 553-534, 15. Frank Croes, 16. Coco Erasmus, 17. Coby Alders 199-254, 18. Clyve Lacle, 19. Dodo Figaroa, 20. Carlos Bislip, 21. Ronny Toppenberg, 22. Jossy Luidens, 23. Ronny Maduro, 24. Juan Henriquez 120, 25. Angel Vrolijk en 26. Leon James.

AVP lijst

Hierna volgde de AVP, waarvan de lijst werd ingediend door de heren Siegfried Eman, vergezeld onder meer van de ministers Dominico Guzman Croes en Rudy Frank. De lijst is als volgt samengesteld: 1. Dominico Guzman Croes 1230-1963, 2. Julius

Dominico Tromp naar de Staten

ORANJESTAD. — Ingevolge besluit van het hoofdstembureau Aruba is de heer Dominico Tromp gekozen verklaard tot lid van de Staten van de Nederlandse Antillen. De heer Tromp maakt deel uit van de PPA-fractie en gaat de zetel bezetten die vrij kwam doordat dokter Hubert Dennert minister werd. De heer Tromp is oud-gedeputeerde, lid van de eilandsraad en werkzaam bij de onderwijsinspectie op Aruba.

ANAAF vraagt copie concept-salarisregeling

ORANJESTAD. — Afgelopen zaterdag heeft het bestuur van de ANAAF een telegram aan minister-president R. Isa gestuurd, waarin om toezending van de copieën van de concept-salarisregeling voor landsambtenaren werd verzocht.

Dit hield verband met het indienen van de nieuwe salarisregeling door de regering van de ANAAF die een overkoepelend orgaan is van de volgende bonden namelijk ANAAB Aruba, ABVO, Don Bosco en de BGNA. De ANAAF wenste ook een bespoediging van de invoering van een nieuwe ziekteverzekering, daar door de stijgende kosten van geneeskundige hulp vele ambtenaren gedupeerd worden.

Verder verwacht de ANAAF dat de besprekingen in het georganiseerd overleg over de salariseringsregeling spoedig zullen worden, dit ter bevordering van de arbeidsrust onder de ambtenaren, aldus een persbericht van de ANAAF.

FTA-protest bij Habibe

ORANJESTAD. — Gistermiddag werd door FTA leden opnieuw gedemonstreerd voor de supermarkt van Nicki Habibe jr. Ook ditmaal werden pamfletten aan het publiek uitgedeeld waarin de vakbond zijn ongenoegen uitte over de gang van zaken.

Siegfried Eman 1702, 3. Casimiro Yarzagaray 220-609, 4. Albert M. Arends 301-531, 5. Holmo Henriquez 494, 6. Johannes R. Frank 159-101, 7. Hector Emilio Gonzalez, 8. Roy van Putten, 9. Roland Hubert Croes, 10. Frans Lodewijk Maduro 779-1155, 11. Donald Roland Oduber, 12. Hyacintho Franken, 13. Milo Jezus Croes 74, 14. Joseph Maduro, 15. gedeputeerde Hose Figaroa, 16. Joaquin Felipe Bareno, 17. Herman Lorenzo Winterdaal, 18. Roland Frans Koolman, 19. Gilbert Saturnino Wever, 20. Teofilo Tromp, 21. Jose Francisco Wever, 22. Karel Valdemar Jacobs, 23. Juan Facundo Riddertap, 24. Acisclo Genaro Martinus 99, 25. Pedro Francisco Croes en 26. Alejandro Tromp.

Hierna kwam de MEP aan de beurt. De lijsttrekker Betico Croes was met een groot aantal leden met toeterende auto's met MEP-vlaggen naar het hoofdstembureau gekomen. Toen hij de lijst indiende, de eerste waarmede de MEP aan enige verkiezing deelneemt, werd er luid door zijn aanhangers geapplaudisseerd.

MEP-lijst

De MEP-lijst is als volgt samengesteld: 1. Betico Croes 1045-1999, 2. Efraim M. de Kort 447-742, 3. Edgar J. Vos, 4. Daniel Leo 356-421, 5. Frans Figaroa 463-1127, 6. Poy Werleman 650-493, 7. Hilario Angela 135-101, 8. Milton Delwin Gomez, 9. Caspar Boekhoudt 108, 10. Carlos E. Odor 66, 11. Jose Croes 26, 12. Roland H. Lacle 51-231, 13. Jose D. van der Linde 80, 14. Celistino Dabian, 15. Maximo

Meer bescheiden opzet sporthal

ORANJESTAD. — De heer Isaac Franka werd maandagavond met grote meerderheid herkozen als voorzitter van de ASU. De heer Franka, die tevens voorzitter is van de Stichting Sport- en Congresshal verklaarde naar aanleiding van vragen tijdens de algemene vergadering dat op verzoek van Nederland de stichting zich zal beperken tot de bouw van een sporthal alleen, wat goedkoop is.

Het is nog niet bekend waar de hal zal komen. De capaciteit zal 1500 toeschouwers zijn. Beoefend kunnen worden: basketbal, boksen, volleybal, tafeltennis, tennis. De bonden die gebruik zullen maken van de hal verzochten het bestuur dringend om inspraak te mogen hebben in de planning van de hal.

Op de begroting staat de verhoogde subsidie van het eilandgebied van 125.000 gulden. Het totaal van baten bedraagt: fl. 167.200. Het bestuur is als volgt samengesteld: voorzitter Isaac Franka en verder Roy d'Aguiar (Aruba Wielrennersbond), Frans D. Figaroa (Arubaanse Voetbalbond), Harry Jansen (Aruba Atletiekbond), Albert L. Henriquez (Aruba Lawn Tennisbond), Tereisa de Cuba (Aruba Table Tennis Association), Mercedes Oduber (Scherm Amateursbond Aruba), Carlos Kelkboom (buitengewoon lid), Emeterio Bareño (Aruba Weightlifting Association), Vicente Henriquez (Arubaanse Biljartbond), R. M. Arends (Aruba Bowling Association).

Kolonel Van Noort overleden

LEIDEN. — Dinsdagmorgen is na een langdurige ziekte overleden kapitein ter zee E van Noort. Kolonel van Noort was sedert 31 oktober 1967 commandant van het marineopleidingskamp te Hilversum. Hij was 50 jaar oud.

Wolff, 16. Rafael Arcangel Wever, 17. Reginald V. Henriquez, 18. Simon Geerman, 19. Remigio van den Berg 28, 20. Luis Rey Giel, 21. Benito W. van Putten, 22. Rito Roberto Schwengel, 23. Felix Adriaan Garri-
do, 24. Casimiro Yarzagaray, 25. dokter Oswald Raymond Wever en 26. dr. Teodosio Ho King Lin. De verwachtingen, dat de heren ir Cesar Terzano en Sixto Feliciano, die een actief aandeel in de oprichting van de MEP hadden, op deze lijst zouden komen, werden niet bewaarheid.

Welcome to the progress of
Aruba through the
American Airlines
ARUBAANSE CHAUFFEURS UNIE

KIESKRING ARUBA
STATENVERKIEZING

Het besluit waarbij de heer Dominico Tromp is gekozen verklaard tot lid van de Staten van de Nederlandse Antillen is voor eenieder ter inzage neergelegd ten burele van het Bevolkingsregister, Emanstraat 39.

De Plv. Voorzitter van het Hoofdstembureau in de Kieskring Aruba,

H. Figaroa

Tot onze diepe droefheid is heden van ons heengegaan
mijn lieve zorgzame man, onze lieve vader en grootvader

PIETER VAN NOORT

Kapitein ter Zee, Officier in de Orde van Oranje Nassau
met de Zwaarden, op de leeftijd van 50 jaar.

De crematie met militaire eer vindt plaats op 5 maart
a.s. 14.15 uur in het Crematorium Ealwijk-Utrecht.

Uit aller naam
A. van Noort-Langelaar

Hilversum, 2 maart 1971
Celciuslaan 20

Sixto Feliciano partijloos

ORANJESTAD. — De heer Sixto Feliciano die zich enige tijd geleden met oud-gedeputeerde Betico Croes als lid van de AVP-partijraad van deze partij afscheidde en een der medeoprichters van de MEP is, komt niet voor op de MEP-lijst die gistermiddag werd ingediend. In verband hiermede gaf de heer Feliciano hedenmorgen een verklaring uit, waarin hij stelde destijds behoort te hebben tot een van de tien leden van de AVP-partijraad die tegen deelname in de regering-Isa stemde. Voorts dat hij een van de medeoprichters van de MEP was en dat hij lid van het voorlopige bestuur van deze partij is.

Hij verklaart verder de enige van de tien tegenstemmers te zijn die ditmaal niet op een politieke lijst voorkomt. Het besluit om niet op een politieke lijst geplaatst te worden komt geheel voor mijn verantwoordelijkheid, aldus de heer Feliciano in zijn verklaring, waarin hij tenslotte dankt voor het in hem gestelde vertrouwen en toezegt zich te zullen blijven inzetten voor de vooruitgang en voorspoed van het Arubaanse volk. De heer Feliciano wenste geen verder commentaar te geven. Wel antwoordde hij op de vraag bij welke partij hij thans behoort kort maar krachtig: Ik ben partijloos.

N.K.V.-deskundige op bezoek bij CCV

WILLEMSTAD. — Vannacht om kwart voor een arriveerde op Curacao de heer J.M. Nooy, ex-voorzitter van de Katholieke Bond van Werknemers in Industriële Bedrijven Sint Willibrordus uit Nederland. De heer Nooy komt de Christelijke bonden bijstaan in hun werk voor een periode van vier tot vijf weken. Hij is uitgezonden door het N.K.V. De heer Nooy is momenteel nog voorzitter van het Internationale Christelijke Verbond van Voedings-, genotsmiddelen, tabak- en hotelbedrijven.

WILLEMSTAD. — Vanmiddag zou de Horecaf en het bestuur van Asiento aan tafel gaan onder leiding van landsbemiddelaar mr. A.F.M. Torres. Het gesprek zou om twee uur beginnen. Het personeel van 39 man is sinds 19 februari in staking.

Gezaghebber terug

ORANJESTAD. — Na een vakantie in de V.S. en Europa zijn gezaghebber Oscar S. Henriquez en echtgenote met het schip Bremen uit New York op Aruba teruggekeerd. Gezaghebber Henriquez zal nog enige tijd van een vakantie genieten, voordat hij op 15 maart zijn werkzaamheden zal hervatten. Aldus een RVD-bericht.

Cursus van Volks- universiteit vandaag in Cultureel centrum

ORANJESTAD. — In verband met de politieke vergadering van de PPA die vanavond op het Irausquinplein wordt gehouden, wordt de eerste cursusavond, die de Arubaanse Volksuniversiteit zou organiseren in het Centro Educativo Christian, dat tegenover het Irausquinplein ligt, ditmaal in het Cultureel Centrum gehouden. Zoals bekend spreekt prof. W. Driessen en de heer A. Derecksen over het onderwerp Gestalte-verandering van christelijk denken. Deelnemers voor deze cursus die zes avonden duurt kunnen zich vanavond aan de zaal opgeven.

NIEUW!! KOM ZE BEWONDEREN!!
bij
CARIB MOTORS

FORD — CAPRI 2- en 4-deurs
ESCORT stationcars
CORTINA vol-automatisch

WEER DE MOOISTE EN MEEST ECONOMISCHE WAGENS.

Gevraagd voor spoedige indiensttreding

STENO TYPISTE
met Mulo-A, Engels en Nederlands-steno.

Gaarne ervaring in eenvoudige boekhouding.

Schriftelijke sollicitaties onder nummer 302, te richten aan bureau van dit blad, Nassaustraat 110 te Oranjestad, Aruba.

Langs deze weg betuigen wij onze oprechte dank aan allen
die blijken van belangstelling hebben betoond tijdens de
ziekte en bij het overlijden van onze dierbare echtgenoot,
vader, grootvader en overgrootvader

JAMES FAIZ AZRIAA MOHAMED

Namens de familie
E.J.E. Mohamed.

Voorzitter NO-bond groepen tegen elkaar uitspelen wrekt zich

WILLEMSTAD. — Heden ten dage proberen grote naties hun krachten te consolideren om zo in de huidige situatie mee te kunnen blijven dingen. Ook in grote industrieën ontwikkelt zich dit zo. Willen wij, Aruba, Bonaire, Curacao en de Bovenwinden blijven bestaan, dan is het van het grootste belang om alles in het werk te stellen één natie te vormen in plaats van de eilanden van elkaar te splitsen. Vandaar een beroep op iedereen, die op bovengenoemde eilanden woont om niet te zoeken naar wat verdeelt, maar integendeel om een sterke natie te vormen, welke kan meedingen in de hedendaagse wereld en in die van morgen ook, als God het wil. Aldus een der resoluties, welke op het in het voorbije weekeinde gehouden AFBW-congres op Bonaire werd aangenomen.

Het congres van de Algemene federatie van Bonaireaanse werknemers (AFBW) nam in totaal zes resoluties aan. Die met betrekking tot de eenheid van de Antillen is hierboven vermeld.

Wat het minimum-loon betreft stelde de betrokken resolutie: al lange tijd praat de regering over het algemeen minimum-loon. Tot heden toe is daar niets van gerealiseerd.

Naast dit algemene minimum-loon is er wel een minimum-loon voor het verkopend personeel in de winkels

bekend. Op de regering wordt een beroep gedaan zo snel mogelijk het algemeen minimum-loon te introduceren, zoals dit door de staten in december 1969 is voorgesteld. Verder wordt de regering verzocht het minimum-loon voor verkopend personeel zodanig aan te passen, dat verkoopsters en verkopers onder de achttien jaar een minimum-loon krijgen van 150 gulden per maand en vanaf achttien jaar een minimum-loon van tweehonderd gulden per maand.

Met betrekking tot het index-cijfer en de prijscontrole werd de volgende resolutie aangenomen: sinds de opkomst van de AFBW zijn pogingen aangewend om ook voor Bonaire een prijs-index-cijfer vastgesteld te krijgen, zodat de Bonaireaanse bevolking op deze manier een wetenschappelijk middel krijgt om te kunnen uitmaken of controleren of de kosten van levensonderhoud gestegen zijn. Dit wordt van het hoogste belang geacht voor de Bonaireaanse bevolking.

Op de centrale regering wordt een dringend beroep gedaan om de bevolking van Bonaire niet als een tweede-rangs-voik te behandelen en op korte termijn statistische cijfers te introduceren, gebaseerd op de kosten van levensonderhoud. Tevens wordt de regering verzocht een adequaat systeem tot prijscontrole in te voeren, speciaal wat de eerste levensbehoeften betreft.

Zes Bonaireaanse resoluties

WILLEMSTAD. — Het is sociaal onjuist om groepen in de gemeenschap tegen elkaar uit te spelen om zodoende begrotingstekorten te dekken. Dit wrekt zich in de zeer nabije toekomst, wanneer er geen bevoegde leraren meer zullen zijn. Het gaat er niet om, om zoveel mogelijk te verdienen, het gaat om vergelijkingen van arbeid, kennis en beloning. Gaan de vergelijkingen verloren, dan zoeken de besten uit het onderwijs elders werk en onze jeugd moet het zonder leraren stellen. Aldus de voorzitter van de NO-bond, M.A.M.F. Adriaans tijdens de laatstgehouden algemene jaarlijkse ledenvergadering.

Deze vergadering mondde uit in de beslissing over een maand ongeveer weer bijeen te komen, in welke tijd het bestuur zich zal informeren over de bestaande vakverbonden en de leden zoveel mogelijk de thuisblijvers op de hoogte zal stellen over de te nemen beslissing of men zich bij een vakverbond gaat aansluiten. Zoals al eerder werd bericht.

De NO-bond-voorzitter was enigszins in mineur in zijn toespraak, daarbij erkennend, dat de resultaten van de bestuursactiviteiten niet indrukwekkend geweest zijn, hoewel het bestuur op zich wel de nodige activiteiten heeft ontwikkeld. Om echter voor de toekomst een lijn in het onderwijs te kunnen uitstippelen, zal eerst vastgesteld moeten worden waardoor vele pogingen om het onderwijs te helpen saneren vergeefs geweest zijn. Aldus de heer Adriaans.

De verwarde toestand na de meigebeurtenissen van 1969 hebben naar zijn mening de aandacht van de bestuurders zodanig gevangen gehouden, dat de onderwijsproblematiek op de achtergrond bleef. De eenheid van de vakbonden begint zich pas de laatste tijd wat af te tekenen. Het is daarom te hopen, dat het komende jaar een meer realistische visie door de vertegenwoordigers der bonden ontwikkeld zal worden.

De heer Adriaans gaf als zijn mening, dat de politiek en het vakbondswezen gescheiden moeten blijven, zolang de kiezers de gelegenheid hebben hun mening kenbaar te maken. Buiten-parlementaire oppositie maakt de chaos alleen nog maar groter en doet het geloof in een betere toekomst in brede lagen van de bevolking verminderen. Daarom ook heeft de NO-bond steeds geprobeerd politiek en persoonlijke belangen te scheiden van het streven van de bond. De voorzitter achtte het jammer, dat dit streven niet steeds goed begrepen werd.

Lagos — De militaire heerser van federaal Nigeria, generaal-majoor Jakoebo Gown, heeft gezegd dat zijn land uit de studiegroep van acht gemeenbestanden voor de veiligheid op de Indische Oceaan treedt als gevolg van het Britse besluit Wasp-gevechtsvliegtuigen aan Zuid-Afrika te verkopen.



Een andere resolutie handelde over de pogingen om verdeeldheid te brengen onder de Bonaireaanse werknemers. Het Flamingo-eiland telt nauwelijks drieduizend werknemers, aldus de resolutie. De positie van de arbeiders is veel sterker als zij georganiseerd zijn in één sterke bond. Zogenaamde vakbondsleiders van Curacao hebben geprobeerd verdeeldheid te brengen onder de Bonaireaanse werknemers en zij hebben twee rivaliserende bonden opgericht. Elke poging van allen, die wegens persoonlijke motieven alles proberen om de arbeiders op Bonaire te verdelen, wordt veroordeeld, speciaal waar het gaat om Antilliaanse arbeiders.

Inspraak wordt gevraagd in weer een andere resolutie. In dit verband wordt de arbeidende stand een van de drie pilaren van de gemeenschap genoemd. Tot op heden krijgt de arbeider niet de juiste waardering of minstens niet voldoende erkenning.

Van de Antilliaanse regering wordt voor de vakbonden de grootste mogelijke inspraak geest in onze gemeenschap.

De laatste resolutie handelt tenslotte over de grootst mogelijke eenheid, welke er onder de Antilliaanse arbeiders moet bestaan. Door één natie te vormen zal elk eiland beter en in zijn totaliteit veel meer bereiken. Als vakbeweging veroorzaken we elke poging om verdeeldheid te brengen tussen de eilanden, in welke poging weer de oude verdeel-en-heers-tactiek te zien valt. Als vakbond wil de AFBW een positieve stap zetten met betrekking tot deze consolidatie door het bestuur van de AFBW te vragen contact op te nemen met de vakbonden van Aruba, Curacao en de Bovenwinden om alles in het werk te stellen te komen tot een Antilliaans vakverbond, welke stap ongetwijfeld de arbeiders de grootst mogelijke gelegenheid zal bieden om pressie uit te oefenen en het hoogst haalbare te bereiken voor de arbeiders. Aldus de AFBW-resolutie.

ZATERDAG 6 MAART 1971
20.30 UUR

Kerk van Brievengat

CURACAOS JEUGDORKEST

o.l.v.

ERIC GORSIRA

solist: RAUL TAK

Werken van Corelli, Mozart, Haydn

Entree: Fls. 3.- (scholieren Fls. 1,50)

Kaarten verkrijgbaar bij Boekhandels, Toko Zuikertuintje, V.G.K.S.

New York is een ALMachtig klein sprongetje met de ALM!



Maar van dat kleine sprongetje proberen wij zoveel mogelijk te maken. Door U te omringen met alle mogelijke zorgen. Opdat U zich bij ons thuis voelt.

Dat begint al meteen bij het instappen. Het cabinepersoneel spreekt tenminste Uw eigen taal. En Uw maaltijd is precies zoals U dat thuis gewend bent: fantastisch lekker. Echt service die er uit springt. En het spreekt natuurlijk vanzelf dat de directe vlucht, zonder alle rompslomp van overstappen en zo, een reusachtig voordeel is.

Waarom waagt U niet eens een sprong naar Uw reisagent of een van onze passagekantoren? Men helpt U er graag.

ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

Addison Croes: AVP krijgt rekening thuis

WILLEMSTAD — De AVP zal op 7 mei een hardere klap krijgen dan men ooit heeft geïncasseerd. Het zal ook het einde zijn van de AVP. Elke op de nieuwe partij MEP uitgebrachte stem zal een mep zijn in het gezicht van het groepje AVP-leiders, die het eigenbelang boven het algemeen belang stelden. Aldus de heer Addison Croes, radio-omroeper op Curacao, naar aanleiding van een AVP-pamflet, waarin hij persoonlijk wordt aangevallen in verband met het zogenaamde koffietruck-incident, waarbij hij zich onheus zou hebben uitgelaten tegenover Curacao.

De AVP heeft, aldus de heer Addison Croes, zijn kiezers verraden. Hij meent dit zo te kunnen stellen, omdat hij bij twee verkiezingscampagnes — in 1967 en 1969 — Betico Croes, durf uit te maken voor dictator, als nota bene de AVP kans ziet de tweede keer onder de heer Dominico Guzman Croes, die voor een ministersbaantje het volk heeft verkocht. Hij heeft dit gedaan aan de PPA, waarvan één der leidende figuren bij het overlijden van wijlen Hennie Eman indertijd wat mondbloemen aanbod als huldebetoen. De reactie van de kiezers zal echter niet uitblijven, daar is de heer Croes van overtuigd.

Rekening presenteren

Deze vraagt zich af, hoe de heer D.G. Croes, zijn broer (Addison, red.), Betico Croes, durf uit te maken voor dictator, als nota bene de AVP kans ziet een kandidatenlijst voor de verkiezingen samen te stellen zonder zelfs maar de barrio-leiders bijeen te roepen. Dit noemt de heer Addison Croes een staaltje van pure dictatuur. Maar ja, na vijftien jaar PPA-bewind wilde de AVP-kliek

kennelijk wat baantjes krijgen. Daarom neemt de heer Addison Croes ook het verwijt van D.G. Croes aan Caspar Lacle hoop op, als zou deze geen karakter hebben. Hoe kan men verwachten, dat de leden van een partij karakter tonen als de hoogste leiding karakterloos handelt, vraagt hij zich af. De AVP zal echter de rekening voor dit verraad gepresenteerd krijgen op 7 mei.

Waar in het AVP-pamflet gesproken wordt over een mitrailleur, welke de heer Addison Croes in zijn bezit gehad zou hebben, merkt deze op, dat de heer D.G. Croes indertijd met luider stemme in de Arubaanse eilandsraad heeft gezegd, dat men in Latijns Amerika kogels uitstrooit over verraders zoals Dominico Flemming, Dominico Tromp en V. Britten, die indertijd naar de PPA gingen. Was ik maar een mitrailleur, die per minuut zestig dodelijke schoten kan lossen, aldus de heer Addison Croes.

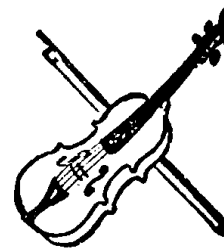
AVP afgedaan

De overheersing van Curacao door Aruba, dat is een sprookje, waarvan ieder kind van de tweede klas weet, dat het niet waar is, omdat Curacao nu eenmaal twaalf zetels in de staten heeft en Aruba slechts acht. Tenslotte verklaarde de heer Addison Croes, dat hij spoedig een MEP-vergadering hoopt bij te wonen. Voor hem heeft de AVP-afgedaan.

Voor alle zekerheid wijst de heer Addison Croes er nog op, dat de persberichten als zou hij in verband met genoemd koffietruck incident zijn aangehouden onjuist zijn. Hij is toen wel door de politie verhoord, maar niet aangehouden. Aldus de heer Croes in een verklaring tegenover de Amigoe.

WILLEMSTAD. — Afgelopen einde bracht de winnaar van de C.D.M.-sportdag in november den jaar, het elftal van de houdsploeg van deze maatschappij een bezoek aan Bonaire. Er gevoetbald tegen de elftallen Cambes en International Company. De wedstrijden door de gastheren gewonnen. Dagavond keerde een ieder sias en tevreden over het verloop het zustereiland terug naar Curacao. Op de foto de ploeg met rechts de koningin van de N.V. Curacaos Maatschappij mej. G.C. Vasquez de leider van het geheel de heer Nivillac.

WILLEMSTAD. — Telefoon heeft de Windward Islands people movement (WIPM) geprotesteerd gen het feit, dat het eilandspaan en de overheidsarbeiders op Saba niet zijn uitbetaald over februari. Sabaanse afdeling van de vraagt de betrokken autoriteiten onderzoek te laten instellen naar oorzaak van deze vertraging.



Deze keer geen koude
oorlog voor gevecht

CLAYS MOND GESNOERD

Frazier gelooft
overwinning

NEW YORK — Cassius Clay zal in zijn gevecht tegen Joe Frazier niet zijn gebruikelijke oorlog kunnen voeren. Edwin Frazier, voorzitter van de atletiekvereniging van de staat New York, heeft bedongen, dat Mohammed Ali en Frazier — die momenteel een kilometer van elkaar in de kampen vertoeven — elkaar niet zullen zien voor 8 maart, de dag van het gevecht in de Madison Square Garden in New York.

Clay is het veel beter", zei Dooley, die op de gave van Clay om hem te ontmoeten voor een gevecht tegenstander reeds met hem heeft gesproken en hachelijkheden heeft te maken.

De zege op de Argentijn Oscar Bonavena op 7 december gaf Clay de indruk, dat hij erg veel en voor een lange tijd, omdat het kaartjes ver-
medisch onderzoek

Ali, die zich voorbereidt in Miami, en Frazier, die zijn kamp in Philadelphia, zullen op woensdag in New York aan een medisch onderzoek ondergaan. Ook bij het gevecht op 8 maart zullen zij elkaar niet zien. De makers schatten de kans, dat Ali verslaat 7 tegen 5. Ze berichten uit de kampen van de bokers. Clay is niet in geslaagd de deskundigen te imponeren. Hij heeft het zijn sparringspartners niet naar beneden kijkt, doet dat je niets. Maar als je de Empire State Building nog nooit gezien hebt en iemand neemt je geblied met een naar boven en trekt dan de blinddoek weg, dan sta je te duizelen, als je naar beneden kijkt. Zo vergaat het nu Frazier. Hij wordt al duizelig.

Frazier zegt dat Clays woorden hem niets doen. "Clay denkt dat hij een groot partner is. En hij praat gewoonlijk om zijn tegenstander in de war te brengen. Maar ik zal hem overschreeuwen, zodat hij zijn eigen woorden niet eens verstaat."

De huidige kampioenen verklaarde, dat hij voor zijn gevechten tegen Quarry en Jimmy Ellis ook praatte voordat hij hen velde. Maar afgezien van praten gelooft Frazier heilig dat hij Clay met zijn vuisten kan verslaan. Wellicht binnen tien ronden. "Fysiek en mentaal ben ik gereed," aldus Joe Frazier.

Toch tracht Clay — zij het op grote schaal — zijn tegenstander psychisch te beïnvloeden. "Ik heb een verandering in mijn tegenstander," zei Clay, "Frazier heeft in zijn woorden nooit meer dan vier of vijf woorden gezegd, maar nu heeft hij al drie pagina's volgepraat. Dat betekent dat hij bang is," aldus Clay.

Landenlijst Med. voetbal

| Land | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
|-----------------------|----|----|----|----|----|----|----|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1. Nederland | 23 | 16 | 4 | 3 | 36 | 59 | 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2. België | 23 | 15 | 5 | 3 | 35 | 48 | 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3. Frankrijk | 23 | 13 | 9 | 1 | 35 | 37 | 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4. Zwitserland | 23 | 15 | 4 | 4 | 34 | 53 | 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5. Oostenrijk | 23 | 13 | 8 | 2 | 34 | 35 | 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6. Tsjechooslowakije | 23 | 14 | 5 | 4 | 33 | 43 | 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7. Hongarije | 23 | 11 | 3 | 9 | 25 | 36 | 45 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8. Joegoslavië | 23 | 8 | 7 | 8 | 23 | 29 | 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9. Polen | 23 | 6 | 6 | 9 | 22 | 27 | 32 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10. Sovjet-Unie | 23 | 6 | 7 | 10 | 19 | 27 | 39 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11. DDR | 23 | 5 | 8 | 10 | 18 | 25 | 33 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12. Tsjechooslowakije | 23 | 3 | 12 | 8 | 18 | 19 | 36 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13. Hongarije | 23 | 5 | 7 | 11 | 17 | 23 | 32 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14. Oostenrijk | 23 | 4 | 9 | 10 | 17 | 20 | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15. Polen | 23 | 6 | 4 | 13 | 16 | 22 | 38 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16. DDR | 23 | 3 | 6 | 14 | 12 | 18 | 48 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17. Tsjechooslowakije | 23 | 1 | 9 | 13 | 11 | 17 | 42 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18. Hongarije | 23 | 1 | 7 | 15 | 9 | 15 | 60 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ERSTE DIVISIE

| Land | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
|-----------------------|----|----|----|----|----|----|----|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1. Nederland | 23 | 16 | 6 | 1 | 38 | 41 | 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2. België | 23 | 13 | 7 | 3 | 33 | 29 | 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3. Frankrijk | 23 | 9 | 9 | 5 | 27 | 38 | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4. Zwitserland | 22 | 11 | 3 | 8 | 25 | 37 | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5. Oostenrijk | 23 | 9 | 7 | 7 | 25 | 35 | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6. Tsjechooslowakije | 22 | 9 | 6 | 7 | 24 | 29 | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7. Hongarije | 21 | 7 | 9 | 5 | 23 | 30 | 34 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8. Joegoslavië | 22 | 6 | 9 | 7 | 21 | 22 | 31 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9. Polen | 22 | 7 | 6 | 9 | 20 | 23 | 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10. Sovjet-Unie | 23 | 4 | 12 | 7 | 20 | 19 | 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11. DDR | 21 | 6 | 7 | 8 | 19 | 17 | 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12. Tsjechooslowakije | 22 | 5 | 8 | 9 | 18 | 28 | 31 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13. Hongarije | 22 | 6 | 10 | 18 | 22 | 37 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14. Oostenrijk | 21 | 3 | 11 | 7 | 17 | 22 | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15. Polen | 22 | 3 | 9 | 10 | 15 | 19 | 32 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16. DDR | 20 | 2 | 5 | 13 | 9 | 15 | 35 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

WEDE DIVISIE

| Land | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
|-----------------------|----|----|----|----|----|----|----|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1. Nederland | 22 | 12 | 8 | 2 | 32 | 51 | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2. België | 22 | 12 | 5 | 5 | 29 | 44 | 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3. Frankrijk | 20 | 10 | 8 | 2 | 28 | 24 | 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4. Zwitserland | 21 | 12 | 4 | 5 | 28 | 34 | 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5. Oostenrijk | 21 | 7 | 9 | 5 | 23 | 32 | 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6. Tsjechooslowakije | 22 | 9 | 5 | 8 | 23 | 28 | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7. Hongarije | 21 | 7 | 8 | 6 | 22 | 23 | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8. Joegoslavië | 21 | 5 | 12 | 4 | 22 | 17 | 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9. Polen | 21 | 6 | 8 | 7 | 20 | 23 | 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10. Sovjet-Unie | 21 | 4 | 10 | 7 | 18 | 28 | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11. DDR | 20 | 5 | 8 | 7 | 18 | 22 | 32 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12. Tsjechooslowakije | 21 | 4 | 10 | 7 | 18 | 28 | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13. Hongarije | 21 | 5 | 8 | 8 | 18 | 25 | 31 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14. Oostenrijk | 20 | 6 | 5 | 9 | 17 | 19 | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15. Polen | 20 | 3 | 8 | 9 | 14 | 7 | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16. DDR | 21 | 8 | 11 | 13 | 20 | 40 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17. Tsjechooslowakije | 21 | 3 | 6 | 12 | 12 | 19 | 34 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



"De enorme druk is Fraziers grootste zorg," zo vervolgde hij. "Hij is ook nog maar een groentje. Ik heb een geweldige ervaring. Het is alsof je de Empire State Building bekijkt," verduidelijkt Clay, "als je tree voor tree naar boven gaat en iedere keer naar beneden kijkt, doet dat je niets. Maar als je de Empire State Building nog nooit gezien hebt en iemand neemt je geblied met een naar boven en trekt dan de blinddoek weg, dan sta je te duizelen, als je naar beneden kijkt. Zo vergaat het nu Frazier. Hij wordt al duizelig."

Frazier zegt dat Clays woorden hem niets doen. "Clay denkt dat hij een groot partner is. En hij praat gewoonlijk om zijn tegenstander in de war te brengen. Maar ik zal hem overschreeuwen, zodat hij zijn eigen woorden niet eens verstaat."

De huidige kampioenen verklaarde, dat hij voor zijn gevechten tegen Quarry en Jimmy Ellis ook praatte voordat hij hen velde. Maar afgezien van praten gelooft Frazier heilig dat hij Clay met zijn vuisten kan verslaan. Wellicht binnen tien ronden. "Fysiek en mentaal ben ik gereed," aldus Joe Frazier.

Waaigat- estafette

WILLEMSTAD. De Curaçaoese Atletiek Bond opent het seizoen op zondagmorgen met de Waaigat-estafette, welke voor de vierde maal wordt gehouden. De inzet is de Hose M. Daal-wisselbeker. De wedstrijd begint om negen uur 's morgens. In verband met de bouwwerkzaamheden nabij het Waaigat, zal het traject ietwat verschillend zijn dan de vorige keren. Waarschijnlijk wordt deelgenomen door Olympisch, Spartacus, S.J.S., Hercules en Asiento.

Stembusstrijd

(Vervolg van pag. 1)

"burgers". Voor het overige lijkt de MAN de partij van de jongeren en - en dat is minstens een belangrijk - de partij met de meeste binding met de vakbonden al hebben enkele kandidaten zoals de heren J. Eischen en S. Plantijn nu reeds ontslag genomen als bondsbestuurder.

De intrede van vakbondsleiders op zo'n grote schaal in de politiek is trouwens een nieuw fenomeen op de Antillen. Het is duidelijk dat de bonden door hun kandidaten te steunen grote invloed kunnen uitoefenen op de verkiezingsuitslag zoals dat reeds het geval is in Latijnsamerikaanse landen. Het feit dat prominente vakbondsmensen uit dezelfde bond op verschillende lijsten figuren behoeft geen beletsel te zijn voor die bonden om hun kandidaten te steunen immers het gaat hier niet om de partij maar de invloed die vakbondsvertegenwoordigers kunnen gaan uitoefenen in de legislatieve die jarenlang is beheerst door ambtenaren en zakenlui die niet nauwelijks oog hadden voor de belangen van de arbeiders.

E.Kirindongo wint eerste vlucht '71

WILLEMSTAD. — De postduivenhouders van „De Snelvlucht" openden op 228 februari het seizoen 1971

Lions organiseert voetbaltoernooi

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van hun 25-jarig bestaan organiseren de Lions met medewerking van een speciaal hiervoor in het leven geroepen organiserend comité een voetbaltoernooi voor de jeugd op zaterdag, 13 maart, om een uur 's middags in het SUBT-stadion van start gaat. Het toernooi wordt geopend met een defilé van de deelnemers vanaf het plein voor de Jeanne d'Arc Huis-houdschool naar het stadion. De wedstrijden worden op zaterdagmiddag gehouden. De finales vinden plaats op 24 april. Om aan dit toernooi te kunnen deelnemen moeten de verenigingen een vertegenwoordiger afvaardigen naar een vergadering welke vanavond om acht uur in het Zeemanshuis Stella Maris wordt gehouden.

De leeftijdsgrenzen van de deelnemers zijn: welpen: 7, 8 en 9 jaar; pupillen 10, 11, 12 jaar; aspiranten 13, 14 en 15 jaar; junioren 16 en 17 jaar.

Het organiserend comité bestaat uit de volgende personen: Clovis Lodewijks, Hubert Schoop, Ramon Stomp, Humphrey Zimmerman, Stanley Coffie en Leo de Boer.

Mac Alberto

(Vervolg van pag. 3)

staan, dat met het geld gewerkt zou worden in de woningbouw. En op zijn oude dag zou de arbeider het er in gestoken geld met de nodige winst krijgen.

Bebe Rojer tenslotte hield met overslaande stem een klemmend betoog om de ernst van de situatie in te zien. Als het gaat om een loonsverhoging van twee plak, dan is iedereen bereid tot staking. Als Curaçao verkocht dreigt te worden, dan vraagt men eerst: wie betaalt er? Er komen belastingverhogingen, maar dan moet wel bekend zijn, hoe dat geld besteed gaat worden, meende hij. Uiteindelijk is het ons aller geld. Heel Curaçao is van ons, aldus de heer Rojer. Deze wees er nog op, dat door het bloedvergieten van Tula en Karpata wij in vrijheid leven. Maar als er van ons actie gevraagd wordt, denken we aan geld. Ook Fells Chacuto stelde hij ten voorbeeld, hetgeen met applaus werd beloofd. In zijn slotwoord bracht Mac Alberto nogmaals verschillende zaken ter sprake. Met nadruk verzocht hij, dat de pers zou berichten, wat hij zou doen, als hij Ben Leito zou ontmoeten. Rond half zeven was de vergadering ten einde.

met de eerste wedvluchten uit een serie voor oude duiven vanaf Bonaire. Van de regel om eerst Westpunt en daarna Bonaire te vliegen, werd afgeweken met het oog op de geplande vluchten van de Aves-landen en daarna Caracas. De sportvissers, die toezeggingen deden voor de lossingen nabij de Aves-landen en eventueel anderen, die duivenhouders in deze ter wille kunnen zijn, worden verzocht het bestuur van „De Snelvlucht" tijdig van de data van hun vertrek op de hoogte te willen stellen.

Voor de eerste serievlucht werden ingekorfd 85 duiven van dertien leden en voor de groepssolovlucht dertien. De hoogst gemiddelde snelheid op de serievlucht bedroeg ruim 1469 meter per minuut en op de groepssolovlucht ruim 1691 meter per minuut.

De uitslagen volgen hierna, waarbij de aangewezen duif, voorzover deze in de prijzen (1 op 3) is geklokt, tussen haakjes en de groepssolovlucht met S- is aangegeven: E. Kirindongo 1.8.12.(13).S-3; W. Wijnands 2; gebr. Schoop 3. (11). 18. 27. S-5; G. Vis 4. 5. (15). 17. S-1; P. de Freitas 6. 10. S-9; L. Bouwhuis 7. 19. 20. 28. S-7; A. Pestana 9. 14. 24. S-12; J. Zieck (16). S-2; Th. Montero (21). 22. 26. S-6; G. van der Han

Wie zijn de mensen van MASA?

1. KROON, CIRO D.

De heer Kroon werd geboren op Curacao de 31ste januari 1916. Na het Sint Thomas College bezocht te hebben, begon hij zijn loopbaan in de handel op Curacao.

In 1942 trad hij in Overheidsdienst bij de het Departement van Sociale en Economische Zaken en bekleedde hij de rang van administrateur. In 1944 was hij een van de oprichters van de Democratische Partij. In 1949 en 1950 was hij lid van de Staten. In de periode 1951-1957 was hij gedeputeerde voor Sociale- en Economische Zaken geweest. Gedurende deze periode trad hij verschillende malen op als waarnemend gezaghebber.

In de priode 1957-1968 was hij minister van Sociale- en Economische Zaken. In de periode 1968-1969 was hij minister-president.

In 1958 maakte de heer Kroon deel uit van de Koninkrijksdelegatie, gedurende de 13-de zitting van de Algemene Vergadering der Verenigde Naties. Hij was verschillende malen voorzitter van de Koninkrijksdelegatie bij vergaderingen van de E.C.L.A. o.a. gedurende de 9de zitting in Santiago de Chile en in 1965 gedurende de 11de zitting in Mexico-City. De heer Kroon is gehuwd en heeft 4 kinderen.

De heer Kroon is Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw, Commandeur in de Orde van Oranje Nassau, en draagt de Colombiaanse onderscheiding van de Orde van San Carlos, de Venezolaanse onderscheiding van de Orde van de Bevrijder en de Franse onderscheiding van Officier in de Orde van Commerciële en Industriële Verdiensten.

2. LEON, BERNARDO A.

De heer Leon werd op 7 oktober 1925 geboren op Curacao. Nadat hij zijn Mulo-B behaald had begon hij zijn loopbaan als apothekersassistent.

Hierna volgde de heer Leon zijn studie in Colombia resp. aan de „Liceo Antioqueño de Medellín”, de Químico Farmacuetico en de Universidad de Antioquia. Na aantal jaren werkzaam te zijn geweest als apotheker op Curacao bij particulieren, vertrok de heer Leon naar Shell, waar hij al 15 jaar Hoofd is van de afdeling Apotheek en het Klinisch Laboratorium.

Ook heeft de heer Leon verschillende cursussen voor klinische chemie gevolgd in Nederland en Engeland.

De heer Leon is gehuwd en heeft 2 kinderen.

3. CHRISTIAAN, EDMUND

De heer Christiaan werd op Curacao de 5de april 1942 geboren. Nadat hij zijn Mulo-A en H.B.S.-B behaald had, vertrok hij in 1961 naar Nederland, waar in 1965 zijn studie aan de H.T.S. met succes bekrond werd. Hierna vervolgde hij zijn studie aan de Technische Hogeschool voor geodetisch ingenieur, welke studie in 1969 met succes werd bekrond. Hierna trad de heer Christiaan in Overheidsdienst bij het Kadaster.

De heer Christiaan is gehuwd.

4. HENRIQUEZ, HAROLD

De heer Henriquez werd geboren op Curacao de 28ste juni 1942. Nadat hij zijn HBS-A-diploma behaald had, vertrok hij naar Nederland waar hij in 1965 zijn studie aan de Rijksbelastingacademie met succes bekrondde. Na een jaar stage in Nederland, keerde de heer Henriquez terug en trad in overheidsdienst als commies. In 1968 werd hij benoemd tot waarnemend adjunct-inspecteur voor de Inkomstenbelasting. Vervolgens werd hij in 1969 benoemd tot hoofdinspecteur, hoofd van de Inspectie der Belastingen op Curacao.

5. AYUBI, EDWIN N.

De heer Ayubi werd geboren op Curacao de 1ste februari 1937. Nadat hij zijn Mulo-diploma behaalde, vertrok hij naar Nederland en studeerde Middelbaar Tekenen aan de Koninklijke Academie voor Beeldende Kunsten. Deze studie werd met succes bekrond. Vervolgens studeerde hij aan de Vrije Academie voor Beeldende Kunsten en volgde een opleiding als grafisch ontwerper bij de Estetische Dienst van de Staatsbedrijf der P.T.T. Bovendien studeerde hij aan de Universiteit te Leuven (België) Kunsthisorie en Archeologie.

De heer Ayubi is sinds 1961 werkzaam in het onderwijs als leraar tekenen en kunstgeschiedenis zowel in Nederland als op Curacao.

In 1969 richtte de heer Ayubi voor het eilandgebied Curacao „de Curacaoe Akademie voor Beeldende Kunsten” op en organiseerde voor de Nederlandse Antillen tal van exposities zowel in het binnenland als in het buitenland.

De heer Ayubi is gehuwd en heeft één kind.

6. CHITTICK, VICENTO E.

De heer Chittick werd geboren op Curacao de 29ste maart 1930. Nadat hij de lagere school doorlopen had op Aruba, is hij in dienst getreden bij de L.A.G.O. Hij heeft een vakopleiding machine-draaier bankwerker met succes gevolgd.

In 1952 trad hij in dienst van C.D.M. op Curacao als bankwerker. Daarna is hij bij de Ogem in dienst getreden als incassoloper.

De heer Chittick volgde cursussen op de "University of the West Indies" te Jamaica en op de American Institute for Free Labour Development te Front Royal. Momenteel is hij erg actief op dit gebied en wel als bestuurslid van de V.W.G.E., C.F.W. en A.A.V.-C.

De heer Chittick is gehuwd en heeft 9 kinderen.

7. JACOBUS, MARCIAL H.

De heer Jacobus werd geboren op Curacao de 30ste juni 1925. Nadat hij het Sint Thomas College met goed gevolg heeft beëindigd, begon zijn loopbaan in 1947 bij de C.P.I.M. in de afdeling Boekhouding.

In 1946 ging hij bij de K.L.M. werken, welke dienstverband in 1964 overging in de A.L.M., alwaar hij als hoofd van de Vrachtafdeling werd aangesteld. In 1970 werd hij overgeplaatst naar de afdeling Marketing en later naar de Claim-afdeling, om vervolgens bij de Aerocargo in dienst te treden als assistent Bedrijfsleider. De heer Jacobus is gehuwd en heeft 8 kinderen.

8. ROJER, JAMES

De heer Rojer werd op Curacao geboren de 14de november 1930. Nadat hij het Sint Thomas College had bezocht begon hij zijn loopbaan bij de telegram afdeling van de Shell. Hierna behaalde de heer Rojer zijn getuigschrift Algemene Administratieve Vorming en volgde hij een Engelse cursus Hemphil School te Philadelphia.

In 1968 trad de heer Rojer in Overheidsdienst als douane ambtenaar, waarna hij overgeplaatst werd naar het Domeinbeheer, waar hij als controleur werkzaam is.

9. KOSTER, ROMULO M.

De heer Koster werd op Curacao geboren op de 21ste september 1934. Na het Sint Thomas College bezocht te hebben, begon hij zijn loopbaan in 1950 als telegrafist, waarna hij in 1952 als laborant bij de Shell Curacao gewerkt had. In 1957 trad de heer Koster in Overheidsdienst als douaneambtenaar. In 1964 ging hij over naar de Voogdijraad waar hij de functie van Sociaal werker ging vervullen.

In 1968 werd hij aangesteld als Hoofd van de Reclame afdeling van de Dienst Water Distributie van Curacao.

Sinds 1967 is de heer Koster lid van de Commissie voor Landbouw, Veeteelt, Visserij en Woningbouw.

De heer Koster is gehuwd.

10. BROOS, EDWARD J.

De heer Broos werd op Curacao geboren op de 13de februari 1920. Na de Willem de Zwijgerschool te hebben doorlopen werd hij als dienstplichtige opgeroepen voor de toenmalige schutterij. Hierna werd hij aangesteld als hulppolitie bij de militaire politie, waarna hij bevorderd werd tot korporaal hulppolitie. In 1947 trad hij in overheidsdienst als assistent controleur bij de dienst Sociale- en Economische Zaken. In deze functie bereikte hij in 1968 de rang van referendaris B.

In de periodes 1951-1959 en 1963-1967 en 1967 tot heden is de heer Broos lid van de Eilandsraad geweest.

In 1969 werd de heer Broos gedeputeerde van Sociale Zaken, Arbeid, Landbouw, Veeteelt en Visserij.

De heer Broos is gehuwd en heeft 2 kinderen.

11. HALABI, JUANITO

De heer Halabi werd op Curacao de 30ste mei 1933 geboren. Nadat hij zijn Mulo-A en H.B.S.-B behaald had, trad hij in Overheidsdienst en werd tewerkgesteld bij de Dienst van het Kadaster in 1955.

In 1957 ging hij in Nederland aan de H.T.S. studeren, welke studie hij in 1961 met succes bekrondde. Hierna trad hij wederom in dienst van de Overheid bij het Kadaster als technisch ambtenaar.

De heer Halabi is gehuwd en heeft 2 kinderen.

12. TORRES, RUPERTO M.

De heer Torres werd op Curacao geboren op de 8ste september 1936. Nadat hij zijn Mulo-diploma behaald had begon hij zijn loopbaan bij de Shell Curacao N.V. in 1956.

Vanaf 1963 is hij werkzaam bij een commerciële instelling.

De heer Torres is gehuwd.

13. DAP, SILVIO F.

De heer Dap werd geboren op Curacao de 4de september 1935. Na het Sint Thomas College bezocht te hebben heeft hij een cursus Engelse Correspondentie gevolgd. De heer Dap is lid geweest van verschillende sportorganisaties en is momenteel bestuurslid van s.v. White Horse.

De heer Dap heeft op economisch en sociaal gebied verschillende cursussen gevolgd, die georganiseerd werden door de F.I.A. en INAN-

SISO, en hij is bestuurslid geweest van S.O.R.P.

Momenteel volgt de heer Dap een cursus op juridisch gebied.

14. VAN DER POOL, JESUS M.A.

De heer Van der Pool werd geboren op Curacao de 20ste april 1930. Nadat hij het St. Thomas College had bezocht, begon hij zijn loopbaan in de handel. In de periode 1960-1962 volgde hij verschillende cursussen van het Openbaar Onderwijs van het Eilandgebied Curacao, waarna hij in 1962 het Diploma Algemene Ontwikkeling behaalde.

In 1963 trad de heer Van der Pool in Overheidsdienst als aspirant agent van politie. Hierna werd hij overgeplaatst naar de afdeling wapenmagazijn, alwaar hij na enige tijd de functie van magazijnbeheerder is gaan bekleden.

Op sportgebied is de heer Van der Pool zeer actief geweest. Hij is o.a. bestuurslid geweest van de Curacaoe Tafeltennisbond, de Schietbond van de Nederlandse Antillen en van de afdeling Schieten bij de Politie. Momenteel is de heer Van der Pool kampioen schieten van de Nederlandse Antillen.

15. ALBERTOE, HERGHART R.

De heer Albertoe werd geboren op Curacao de 26ste augustus 1943. Nadat hij in 1962 zijn Mulo-diploma behaalde ging de heer Albertoe in Nederland voor onderwijzer studeren. Deze studie rondde hij in 1967 af door zijn hoofdakke met succes te behalen.

In de periode 1967-1970 is de heer Albertoe werkzaam geweest bij het Openbaar Onderwijs en is thans hoofd van de St. Petruschool te Westpunt. De heer Albertoe is lid geweest van de Nederlandse Padvinderverseniging. Ook is hij bestuurslid geweest van de Round Table International en van de Vereniging Openbaar Onderwijs Curacao.

16. MARSHALL, JOSEPH W.

De heer Marshall werd geboren op Curacao de 5de augustus 1941. Nadat hij zijn Mulo-diploma behaalde trad hij in Overheidsdienst bij het Korps-Politie van de Nederlandse Antillen. Na het behalen van de M.O.-akte Staatsrecht trad hij in dienst bij het Eilandgebied Curacao in 1969, waar hij bij de Afdeling Algemene en Juridische Zaken tewerk werd gesteld.

De heer Marshall is gehuwd.

17. LIBIER, EDDY M.

De heer Libier werd op Curacao geboren de 15de december 1937. Nadat hij zijn Mulo-diploma behaald had, trad hij in Overheidsdienst bij het Departement van Justitie, afdeling Interpol en Merkenbureau. In 1968 werd hij overgeplaatst naar het Departement van Sociale- en Economische Zaken, alwaar hij werkzaam is in het Centraal Arbeids Adviesbureau.

De heer Libier is gehuwd en heeft 1 kind.

18. DEMEI, ANTONIO M.

De heer Demei werd geboren op Curacao de 3de mei 1910. Na het Lagere School te hebben bezocht volgde hij verschillende cursussen.

In 1939 is hij vrijwillig in militaire dienst gegaan. In 1948 trad hij in Overheidsdienst bij het Rustoord als werkmester van de Kleermakerij, waarna hij als deurwaarder der Belastingen werd aangesteld. Deze functie bekleedde hij tot 1970, waarna hij gepensioneerd werd.

De heer Demei is gehuwd en heeft 7 kinderen.

19. JULIA, AILAN

De heer Julia werd geboren de 21ste december 1920 in Colombia. Nadat hij zijn Lagere School opleiding op Curacao beëindigde, bezocht hij het Liceo Celedon in Sta Martha, Colombia, waarna hij op Curacao zijn opleiding op de bedrijfsschool van Shell Curacao N.V. met succes bekrondde.

Hierna begon de heer Julia zijn loopbaan bij Shell Curacao N.V. als operator. De heer Julia is gehuwd en heeft 15 kinderen.

De heer Julia is een van de oprichters van de P.W.F.C. en bekleedde een functie als bestuurslid bij genoemde instelling in de periode 1955-1959. De heer Julia is nog steeds actief lid van de P.W.F.C.

Op het gebied van sport is de heer Julia bekend als voetbalscheidsrechter bij de C.B.V.S. en ook staat de heer Julia zeer bekend als voetballer international.

In de periode 1941-1946 is de heer Julia in militaire dienst geweest, waarna hij afzwaide als sergeant bij de Infanterie. Momenteel is de heer Julia sergeant-majoor bij het V.K.C. De heer Julia is ook actief als bestuurslid van de Round Table International van Curacao.

20. CURIEL, ERNESTO

De heer Curiel werd geboren in Venezuela de 30ste mei 1947. Nadat hij zijn Mulo-diploma had behaald, trad hij in Overheidsdienst bij het Departement Sociale- en Economische Zaken. Hierna ging de heer

Curiel bij de publiciteitsmedia werken.

21. MARSELIA, HUMPHREY T.

De heer Marselia werd geboren op Curacao de 11de januari 1945. In 1961 behaalde hij zijn Mulo-diploma, waarna hij bij het S.C.N.V. in dienst trad, terwijl hij een plaatselijke opleiding volgde voor leerling-analist. In 1963 werd deze studie met succes bekrond, waarna hij met een Shell-beurs naar Nederland vertrok, waar hij resp. de analisten-opleiding voor het algemeen klinisch diploma en het klinisch-chemisch diploma in 1965 met succes bekrondde. Vanaf 1965 is hij werkzaam bij het S.C.N.V.

22. DIELS, HAROLD

De heer Diels werd op Curacao de 3de januari 1938 geboren. Na zijn lagere school beëindigd te hebben, ging hij een cursus pijpfitter volgen, welke opleiding hij met succes bekrondde.

Ondertussen is de heer Diels in dienst getreden bij Wescar, waar hij nu als pijpfitter 1ste klasse werkzaam is.

De heer Diels is verder actief in het vakbondswezen, waar hij de functie van secretaris vervult.

23. EVERTSZ, OCTAVIO A.L.

De heer Evertsz werd geboren op Curacao de 11de februari 1927.

Na zijn lagere school doorlopen te hebben, ging de heer Evertsz voor bankwerker studeren aan de Bedrijfs-school van de Shell Curacao N.V. Bij de Shell is de heer Evertsz werkzaam geweest als bankwerker en operator. De heer Evertsz is actief P.W.F.C. lid.

24. ABRAHAM, HENDRIKS J.M.

De heer Abraham werd geboren op Curacao de 18 september 1947.

Nadat hij zijn Mulo-A behaalde, volgde hij een cursus voor operator bij de S.C.N.V. In 1966 werd deze studie met succes bekrond.

Sinds 1968 is de heer Abraham werkzaam bij de Meteorologische dienst.

Bovendien behaalde hij in 1970 zijn mulo-B diploma.

25. TIMMER, LUIS B.

De heer Timmer werd geboren op Curacao de 24ste december 1937.

Na het behalen van zijn Mulo diploma trad hij in dienst bij D.O.W. Vanaf 1964 is hij werkzaam bij de bouw kredietbank van de Ned. Antillen. De heer Timmer is secretaris van de Riverside Barbell Club en is tevens kampioen power-lifter van de Ned. Antillen en record-holder van Centraal Amerika en de Caraibische Eilanden.

26. DOVALE, ERROLL J.

De heer Dovale werd geboren op Curacao de 4de oktober 1944.

Nadat hij in 1961 zijn mulo-diploma behaalde, ging hij in Nederland studeren.

Vanaf 1964 is hij te werk gesteld op het Administratie van Financiën. De heer Dovale is gehuwd.

DE UITVERKOOP GAAT DOOR

Lakensets Fl 6,90
Handdoeken 6 stuks Fl 10.—
Jamaicaset Fl 6.—
Herensweaters van Fl 12,50 nu Fl 7,50
Herenoverhemden k.m. 3 stuks Fl 10.—
Dames 2-delige pakjes Fl 25.— nu Fl 15.—
ALLE HEREN- EN JONGENSPANTALONS MOETEN DE DEUR UIT.

Damesjaponnen van f. 11 nu f. 6
Herenpantalons reeds vanaf Fl
Jongenspantalo reeds vanaf Fl

VERPLETTERT DE RIJZEN

"White Label" Dewar's SCOTCH WHISKY



STEM AF OP DE CUROM

Alles voor Uw haarverzorging:

KAPSALON

"SANS SOUCIS"

Gediplomeerde kapster

Van Engelenweg 21A - Tel.: 36363

MORON SALES

Roodweg 33

CURACAO TRADING COMPANY

Reserveer Uw **KLM** reizen naar Nederland

voor de "peak" maanden juni - juli - tijdig bij Uw reisbureau met de persoonlijke service

C. T. C. REISBUREAU

telefoon 13200.

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

SMIT, S. BOUWBEDRIJF CURACAO N.V.

zoekt voor enige van haar stafleden

ONGEMEUBILEERDE of GEMEUBILEERDE HUIZEN

Eventueel met overname inboedel

aanbiedingen:

SMITS BOUWBEDRIJF CURACAO N.V.

Emmalaan 16 Tel.: 44022

Zoekertje

verschijnen dinsdags en vrijdag's en slechts f 3.- tot 10 woorden, elk woord kost f 0,20.

Bovendien worden de ZOEKERTJES op Curacao op de dag van plaatsing 's avonds tussen 10 en 11.30 uur via de CURU omgeroepen. Aanname bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO,
Conscientiestee 27-29

BOEKHANDEL SALAS,
Wilhelminaplein, Punda.

BOEKHANDEL SAMEN,
Colon Winkelcentrum.
NOVO BOOK & GIFTSTORE,
Salina.
OSCAR RAVELO ART STUDIO,
Trompetbloemweg 23.
TOKO ZUIKERTUINJE,
Landhuis Zuikertuintje.
WED. H. VAN DER HOOVEN,
Caracasbaaiweg 149.

WIARIN Matancistraat 8, telefoon 49143.
WILLEM'S INCASSO-BUREAU,
Esperanza Supermarkt.
COLON TABAKSAFDELING.
AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjestad
ARUBA POST, San Nicolas.
BONAIRE: Esmeraldo George, Entrepot 153A.

Opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 10 uur voorafgaande de dag van plaatsing in ons bezit zijn.

ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling aangenomen.

KNSM

Voor een zorgeloze zeereis

AFVAARTEN K.N.S.M. 1971

| | van A'dam | van Curacao | van Aruba | aankomst A'dam/R'dam |
|----------------|-----------|-------------|-----------|----------------------|
| Neptunus | 18/2 | 3/3 | 4/3 | 21/3 |
| Prins der Ned. | 25/2 | 10/3 | 11/3 | 29/3 |
| Mercurius | 4/3 | 17/3 | 18/3 | 4/4 |
| Oranje Nassau | 17/3 | 2/4 | 3/4 | 19/4 |
| Neptunus | 25/3 | 6/4 | 7/4 | 25/4 |
| Prins der Ned. | 1/4 | 14/4 | 15/4 | 3/5 |
| Mercurius | 8/4 | 20/4 | 21/4 | 9/5 |
| Oranje Nassau | 21/4 | 7/5 | 8/5 | 24/5 |
| Neptunus | 29/4 | 11/5 | 12/5 | 30/5 |
| Prins der Ned. | 6/5 | 19/5 | 20/5 | 7/6 |
| Mercurius | 13/5 | 25/5 | 26/5 | 13/6 |
| Oranje Nassau | 26/5 | 11/6 | 12/6 | 28/6 |
| Neptunus | 3/6 | 15/6 | 16/6 | 4/7 |
| Prins der Ned. | 10/6 | 23/6 | 24/6 | 12/7 |
| Mercurius | 17/6 | 29/6 | 30/6 | 18/7 |
| Oranje Nassau | 30/6 | 16/7 | 17/7 | 2/8 |
| Neptunus | 8/7 | 20/7 | 21/7 | 8/8 |
| Prins der Ned. | 15/7 | 28/7 | 29/7 | 16/8 |
| Mercurius | 22/7 | 3/8 | 4/8 | 22/8 |
| Oranje Nassau | 4/8 | 20/8 | 21/8 | 6/9 |
| Neptunus | 12/8 | 24/8 | 25/8 | 12/9 |
| Prins der Ned. | 19/8 | 1/9 | 2/9 | 20/9 |
| Mercurius | 26/8 | 7/9 | 8/9 | 26/9 |
| Oranje Nassau | 8/9 | 24/9 | 25/9 | 11/10 |

| | Neptunus | Prins der Ned. | Mercurius |
|----------------------|----------|----------------|-----------|
| VERTREK van Europa | 18/2 | 25/2 | 4/3 |
| AANKOMST St. Maarten | — | 8/3 | 16/3 |
| Curacao | 2/3 | 10/3 | 18/3 |
| Aruba | 4/3 | 11/3 | — |
| VERTREK Savannah | 19/2 | Hercules | 5/3 |
| Baltimore | 22/2 | 27/2 | 8/3 |
| Philadelphia | 23/2 | 1/3 | 9/3 |
| New York | 26/2 | 2/3 | 12/3 |
| AANKOMST Aruba | 3/3 | 13/3 | 17/3 |
| Curacao | 4/3 | 11/3 | 18/3 |

Rotterdam bijt de spits met opvangcentra voor druggebruikers

ERSLAAFDEN HELPEN ELKAAR MET ISOLEMENT

Als zouden er in Rotterdam binnenkort zes opvangcentra voor druggebruikers worden geopend, zouden dat er in deze immer dynamische stad veel begrip voor de noden van verslaafden hoeven dalen. Het laatste ook wel waar is, liggen de zaken er niet zo eenvoudig voor.

De GG en GD samen met Release al maandenlang tevergeefs naar een geschikt pand om er een opvangcentrum in onder te brengen. Pogingen om dan naar buiten Rotterdam, in Alblasserdam, een onderdak te vinden zijn voorlopig gesluit op verzet van burgemeester en wethouders van dit dorp.

ken hem zo voorzichtig. Die hoek is dan bijvoorbeeld de Morele Herbewapening. DA kreeg die naam van „reinheid-blijheid-activisten“ opgesteld door zijn contact met een Rotterdamse huisarts die aangetrokken is om zonnig verslaafden te onderzoeken. Op het ogenblik beraadt DA zich er over of de band met de arts, een politieke vriend van Kruisinga en ondersteuner van diens anti-drugcampagne, moet worden verbroken.

Meer Morele Herbewapening dus, maar ook een godsdienstige — protestants-christelijke bijvoorbeld of katholieke of wat dan ook — overtuiging ontbreekt aan de grondslag, zegt de secretaris nadrukkelijk.

Wat zelf de organisatie dat verslaafden moeten wijzen. Niet minder, niet meer. Geheimzinnigheid is er niet bij.

De secretaris is desgevraagd bereid namen te geven van het comité van aanbeveling van Drugs Anonymous, maar hij zegt wenkbrouwen. Het is niet te denken dat deze dames en heren publiek daarvoor op prijs zouden stellen.

Toch geheimzinnigheid? Nee, zegt de secretaris, we weten niet voor niets Drugs Anonymous.

Hun functies dan maar. Een procureur-generaal, een officier van justitie, drie psychiaters, een kinderrecht, een socioloog.

Geen GG en GD-artsen. Want, zegt de secretaris, de groep verslaafden wil niets met de GG en GD van doen hebben.

(Ter verduidelijking: het heeft er veel van weg dat het niet om de GG en GD gaat, maar om dr. Caljé, de sociaal-psychiater van deze dienst, die gebruik van soft drugs dan wel nimmer propageert, maar ook niet afwijst).

De bedoeling is dat er één groot opvangcentrum en vier kleine worden ingericht. De eerste is voor kort verblijf (drie weken), de andere voor lange tijd (zes maanden). De totale capaciteit is 130 bedden, „volgende voor de nood op het ogenblik“.

Als dat nodig is kunnen de jongeren worden begeleid door deskundigen van GG en GD, Release en Experimenteel Jeugd Advies Centrum.

De jongeren hebben in elk thuis volledige vrijheid, de begeleiding hoeven ze niet te aanvaarden, doen ze dat wel dan kunnen ze rekenen op de inspanningen van velen.

Zegt drs. Dotinga nog: „Er bestaat geen drugsprobleem, daar moeten we toch even van af. Er zijn alleen jongeren in nood die in een isolement zitten“.

volledige vrijheid Als dat nodig is kunnen de jongeren worden begeleid door deskundigen van GG en GD, Release en Experimenteel Jeugd Advies Centrum.

De jongeren hebben in elk thuis volledige vrijheid, de begeleiding hoeven ze niet te aanvaarden, doen ze dat wel dan kunnen ze rekenen op de inspanningen van velen.

Zegt drs. Dotinga nog: „Er bestaat geen drugsprobleem, daar moeten we toch even van af. Er zijn alleen jongeren in nood die in een isolement zitten“.

Als dat nodig is kunnen de jongeren worden begeleid door deskundigen van GG en GD, Release en Experimenteel Jeugd Advies Centrum.

De jongeren hebben in elk thuis volledige vrijheid, de begeleiding hoeven ze niet te aanvaarden, doen ze dat wel dan kunnen ze rekenen op de inspanningen van velen.

INGEZONDEN

Doorbraak intoneelwereld

De „Antilliaanse Workshop voor Dramatische Kunst“, opgericht door het Cultureel Centrum Curaçao, met medewerking van de Stica, Cultuur en Opvoeding, Obra y Logra, Fundashon Identidat, Lions, Rotary, Kiwanis, Knights of the Round Table en nog talloze instanties die als doel hebben, „HET STIMULEREN VAN DE ANTILLIAANSE CULTUUR“, heeft op zaterdagavond in HUIZE LIBERTAS „Cuentanan di Nanzi“ en andere verhalen die rechtstreeks afkomstig zijn uit onze cultuur en folklore opgevoerd, onder leiding van de toneelregisseur Tone Brulin. Pardon, ik heb me weer schuldig gemaakt aan het idealiseren van de werkelijkheid.

Op zaterdagavond 28 februari 1971 heeft de „ANTILLIAANSE WORKSHOP voor DRAMATISCHE KUNST“, ondanks de tegenwerking van het C.C.C. en zonder medewerking van de talloze organisaties die als doel hebben het bevorderen van de Antilliaanse cultuur, „Cuentanan di Nanzi en andere verhalen die regelrecht afkomstig zijn uit onze Cultuur en Folklore“ opgevoerd, onder regie van Tone Brulin.

Met de opvoering van 1) Galinya Pikinya; 2) E cabritu chikitu; 3) Desonan di un piskadé; 4) Coma conèchi i Papa Dios; 5) Coma Nanzi i e Kaku-Makaku; 6) Coma Nanzi i e pòpchi di brew; 7) Cha Tiger i Coma Nanzi; 8) Coma Nanzi na morto di Cha Tiger, heeft ongetwijfeld een doorbraak plaats gevonden in de Antilliaanse toneelwereld.

Ik spreek van een doorbraak, omdat wij de laatste tijd bewust aan het worden zijn, dat wij vrij geleerd leven, andere culturen opgedrongen worden, een negatieve „image“ hebben van alles wat van onszelf is. Wij imiteren en krijgen daardoor vaak als resultaat, een slappe aftefel van hetgeen wij imiteren. Het zoeken naar eigen wegen is tot nu toe door ons zelf geblokkeerd geweest.

Terwijl vijftig jaar geleden Bertold Brecht en Erwin Piscator een doorbraak tot stand hebben gebracht in de traditionele toneelwereld in Europa, en hun zoveel opvallende „Documentaire Theater“ leven hebben ingeblazen. Terwijl het Documentaire theater haar plaats heeft veroverd in de wereld als medium van maximale expressie van het maatschappelijk leven, trachten wij Shon Pichiri (de Vrak van Molière), en „Midsummer night's dream“ van Shakespeare te imiteren en een culturele lokale aan te geven. Het versta waar wij tot nu toe gekomen zijn is het gebruik maken van moderne décor en mise-en-scène om onverteerde visies van het wereldgebeuren op de planken te brengen.

Het duiken in eigen cultuur, het analyseren en het visualiseren ervan is tot nu toe taboe geweest. Tone Brulin, die beschouwd kan worden als een collage man van de dramatische kunst, heeft aangetoond hoe uit een klein gegeven, een thema, en zelfs uit niets iets groots gecreeërd kan worden. Om dit proces zo duidelijk mogelijk te demonstreren,

heeft hij dan ook de korte volksverhalen die overbekend zijn, genomen. Hij heeft gelukkig de medewerking gekregen van een kleine groep Antillianen als Diana Domacassée, Laura Quast, Marietta Eugenio, Otto Nieuw en Eddy Kelly, die vanwege hun enorme liefde voor theater in het algemeen hem aangevoeld hebben. Hij heeft hen geleerd door intensieve training hoe zij deze materie kunnen verwerken in vorm gieten en visualiseren.

De regie van Tone Brulin wordt gekarakteriseerd door de collage aanpak die sterk geënt is op het Documentaire Theater. Essentieel is het GEBEUREN. Daarom geen storende of wat voor décor dan ook. Geen entourage. Geen enkel hulpmiddel om het idee te visualiseren dan de mens zelf. De mens verhaalt en is tevens hetgeen hij verhaalt. Entourages als bos, hol, kasteel, boom, worden overgelaten aan de fantasie van het publiek, van de toeschouwer. Er wordt geen afstand geschapen tussen het publiek en de spelers. De speler is publiek en het publiek kan speler zijn. De mime speelt een belangrijke rol in de regie van Tone Brulin. Het sterkste komt dit naar voren in „Coma Conèchi i Papa Dios“.

De uitstekend spelende Diana Domacassée heeft alle karakters gemaakt zoals Coma Conèchi, Coma Leon, Cha Tiger en Papa Dios. Uit de schijnbaar dode materie mens, die slechts in mime zijn bijdrage leverde aan de creatie, heeft Diana als een poppenkastenspeelster met soepele en vloeiende manipulaties de collage Coma Conèchi i Papa Dios gemaakt. De enorme kennis die Tone Brulin heeft van de materie is gebleken uit de keuze van de spelers voor de diverse rollen.

Otty Nieuw als Coma Nanzi heeft dan ook bij een toeschouwer van middelbare leeftijd de opmerking uitgelokt: „Mijn hele leven heb ik van Coma Nanzi gehoord, vanavond heb ik hem pas gezien.“ Verder commentaar is dan ook overbodig.

De aanwezigheid van Tone Brulin op Curaçao is niet ongemerkt gebleven in het buitenland. Terwijl onze ogen gesloten zijn voor hem, kwam uit Suriname een toneelregisseur van dezelfde school als Tone om enkele lessen te geven aan de workshop en om van gedachten te wisselen.

Zevental Amerikanen hebben van hun academie beurzen gekregen om gebruik te maken van de aanwezig-

heid van Tone Brulin in de buurt. Zij volgen hier op ons klein Curaçao een cursus van drie maanden lang, vijf dagen per week urenlang hard werken. Twee van hen hebben wij in akte gezien om het gebrek aan voldoende aantal Antillianen op te vangen.

Wij hebben Cynthia Moore in praktisch alle stukken gezien. Vooral in „E desonan di un piskadé“ als de vrouw van de visser heeft zij zich op een ongelooflijke wijze van het Papiamentu bediend. Ongelooflijk omdat haar gebruik van het Papiamentu, ik spreek me niet uit over haar kennis van het Papiamentu, perfecter was na twee maanden verblijf op Curaçao dan menige buitenlander na jarenlang verblijf op Curaçao of op de Antillen, geholpen met een cursus bij Gollo. David Dawkins had meer moeite dan Cynthia met de uitspraak van het Papiamentu, maar zijn spel vooral op het gebied van de mime is grandioos. Veel indruk heeft hij gemaakt als Zorro-Cachorro.

Al is het belangrijk om dieper op deze nieuwe aanpak van het Antilliaans toneel in te gaan, wil ik voorkomen een hele krant ermee te vullen. Dit was maar het begin. Ik zal de Antilliaanse Workshop voor Dramatische Kunst nauwkeurig blijven volgen in haar ontwikkeling, al zijn er velen van mening — om voor mij onbegrijpelijke overwegingen — dat het geen bestaansrecht heeft.

Hoe men ook over de workshop mag denken, de grondslag voor experimenteel toneel is hiermee gelegd. Het ligt aan ons wat wij ermee doen. Ongelimiteerde mogelijkheden zijn hierdoor geschapen en daarom is het van essentieel belang dat het in discussie wordt gebracht. Tone Brulin zal ons na het beëindigen van zijn contract over anderhalf jaar vertalen. De behandeling en tegenslagen die hij hier heeft ondervonden, zullen ongetwijfeld tot grote frustraties hebben geleid. Wij hebben echter hoop. Deze hoop is gevestigd op Diana Domacassée, Laura Quast, Marietta Eugenio, Otty Nieuw en Eddy Kelly.

Uit de reactie en commentaren van het publiek, namelijk de vele ovaties tussendoor en een staande ovatie op het einde en opmerkingen „speel dit nog een keer“, hoop ik te mogen concluderen dat de „Antilliaanse Workshop voor Dramatische Kunst“ vanaf nu, de steun heeft van meer dan dertig enthousiastelingen.

ANGEL SALSBACH.

Gaswolk op de maan

HOUSTON — Instrumenten die door de bemanning van Apollo-14 op de maan waren opgesteld hebben in het gebied Fra Mauro een grote gaswolk geregistreerd, zo heeft dr Gary Latham meegedeeld. De wolk is zondag een uur lang waargenomen. „Tot op dit moment weten we nog niet waar deze gaswolken vandaan komen en zelfs niet of de wolken zich verplaatsen“, zei hij op een persconferentie. Mogelijk is het gas afkomstig uit de maanbodem in het gebied waar het instrument staat. Het kan ook een voorbijrijdende wolk zijn die door een ver verwijderde meteorietinslag is veroorzaakt. De seismometers die door Apollo-12 en Apollo-14 waren opgesteld hebben geen „maanbeving“ omstreeks die tijd geregistreerd. De aard van het gas kan door de instrumenten op de maan niet worden vastgesteld.

Dr Latham is de man die vorig jaar ontdekte dat er zich op de maan „maanbevingen“ voordoen.

De twee seismometers, die ongeveer 180 kilometer van elkaar staan, hebben deze maand 13 schokken geregistreerd. De meeste waren blijkbaar veroorzaakt door meteorietinslagen. Op 28 februari komt de maan weer op het dichtst bij de aarde gelegen punt. In die periode doen zich de meeste maanbevingen voor. De geleerden kunnen nu gebruik maken van de twee seismometers om te bepalen waar zich de haard van deze bevingen bevindt. Vermoed wordt dat die midden in het Fra Mauro-gebied ligt.

Nationaal persbureau in Suriname opgericht

PARAMARIBO — Op donderdag 1 april a.s. begint de journalist Jozef Slagveer, in Paramaribo een persbureau. Doel van dit persbureau, dat onder de naam „Informa“ zal werken is het verschaffen van optimale informatie aan het publiek. Hiermee wordt o.a. bedoeld de informatie die een bijdrage zou kunnen leveren bij de kritische creatieve ontwikkeling van de Surinamer op weg naar de zelfstandigheid van zijn land.

„Informa“ zal om te beginnen dagelijks met één nieuwsbulletin verschijnen. Het kantoor van het persbureau is in het centrum van de hoofdstad gevestigd en heeft als correspondentieadres postbus 469, Paramaribo. De heer Slagveer, is kort geleden, belast geweest met de pers- en voorlichtingsdienst van het ministerie van Onderwijs en Volksontwikkeling.

BRENG MEER KLEUR IN UW LEVEN

Dat kunt U natuurlijk op vele manieren doen. Maar vooral (en heel gemakkelijk) door het maken van KLEURENFOTO'S. Een brijtante herinnering aan onvergetelijke momenten ! Zeker NU, nu INTERPHOTO N.V.

GRATIS EEN KLEURENFILM

geeft bij elk kleuren-filmrolletje dat U bij hen laat ontwikkelen en afdrucken. Profiteer van deze kleurrijke aanbieding van het

INTERPHOTO N.V.

aannamestations

El Globo
(Breedestraat, Hilton
Parera en Strada)
Botica 1968 N.V.
Discoteca Brion
Foto Fischer (Salinja)
La Bonanza
(Punda en Otrabanda)
La Ganga
Noorse Zeemanskerk

Zeemanshuis-Leger des Heils
Zuikertuintje
Henderson (Centrum
& Party Shop Rio Canario)
Photo Star (Suffisant)
Merchant Sailors Club
Photo El Globo (Aruba)
Int. Seamen's Club (Aruba)
Foto Heit (bonaire)
El Globo (St. Maarten)

Agfacolor

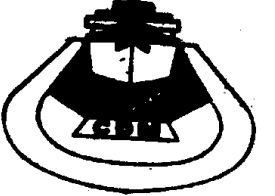
GELDIG VAN 15 FEBRUARI TOT 30 APRIL, 1971

CINE RIO
WOENSDAG 3 OM 8.00 N.M.
M.G.M. presenteert een interessante film, in KLEUREN.
ELIZABETH TAYLOR
THE COMEDIANS
Engels, Spaanse tekst.
KLEUREN.
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR
MORGEN: THE FAR COUNTRY"

Onze lingerie werd uitgebreid met
"KAYSER" collectie.
bij

STRADA en Kerkstraat
slaat U altijd beter!

**HUIS
TE HUUR GEVRAAGD**
gemeub. of ongemeubileerd.
3 slpk - heeft met meidenkamer
Prijs: tussen F 250 - F 300.-
Beloning F 100.-
Vooruitbetaling huur geen bezwaar.
Tel.: 54288 - 54298


Shiprepairing - Underwater cleaning - Engineering
N.V. Curacaosche Dok
Maatschappij
vraagt
**TE HUUR
WONINGEN**
met twee of drie slaapkamers
Aanbiedingen:
Afdeling Personeelszaken
Telefoon 37200
toestel 149

**ABVO-bestuurs-
leden op MAN-
lijst vragen
ontslag aan**

WILLEMSTAD - De heer J. Eischen en S.T. Plantijn hebben gisteravond tijdens de bestuursvergadering van de vakbond ABVO hun ontslag ingediend als bestuurslid. Dit in verband met het feit, dat zij zich kandidaat hebben gesteld voor de nieuwe politieke partij Movimiento Antiyas Nabo (MAN). Zij verklaarden zich bereid om tot de komende algemene ledenvergadering aan te blijven als bestuurslid.
De heer Eischen is penningmeester van de vakbond voor overheidspersoneel ABVO en de heer Plantijn is commissaris. Daarnaast is de heer Eischen van het eilandelijk en landelijk Georganiseerd Overleg (GO) en de heer Plantijn van het landelijk GO. De heer Eischen is in eilanddienst, de heer Plantijn in landdienst (Statistiek). De heer Eischen zal de behandeling van de door de regering voorgestelde subsidieërvaring in het GO afhandelen.

Tot jaarvergadering
Het ABVO-bestuur heeft beide bestuursleden inmiddels gevraagd aan te blijven tot 26 maart, op welke dag de jaarvergadering wordt gehouden met onder meer als agendapunt: bestuursverkiezing. Op de MAN-lijst komt op de tweede plaats het CFW-bestuurslid Donald Martha voor.
Afgelopen maandag heeft CFW-voorzitter E. Ong-A-Kwie als zijn overtuigend uitkomst, dat de CFW-bestuursleden, die in de politiek geen draait hun consequenties zullen trekken. Overigens staat een ander CFW-bestuurslid, V. Chittick, op de lijst van MASA, de partij van ex-gemeenteraadslid C. Kroon. De NVP heeft CFW-voorzitter H. (Babe) Bojer op zijn lijst staan evenals het CFW-bestuurslid E. Rosario. De Fronte-lijst telt enige bestuursleden van de vakbond AHU.


De president van de Amerikaanse vereniging van actoren heeft verklaard, dat er verband bestaat tussen het sollicitatie aanbod en de geschiedte bij personen die worden aangetrokken voor gebruik.

AIRPORT
WOENSDAG 7.15 en 9.15 P.M.
LAMENTO BORINCANO
met LUIS AGUILAR en MAPY CORTEZ
Een prachtige film van de bekende rancherzanger LUIS AGUILAR
Geheel in kleuren.
In het Spaans.
f.2,00 BOVEN 18 JAAR.

**GEVRAAGD
KANTOORJUFFROUW**
VOOR FACTUURCONTROLE EN PRIJS CALCULATIE
minimum vereiste: Mulo-diploma
HOOFD MONTEUR
voor onze afdeling kantoormeubilair.
minimum vereisten: Technische opleiding; rijbewijs.
POSNERS AGENCIES CURACAO N.V.
Scharloeweg 106.


Gevraagd voor spoedige indiensttreding
RADIO en T.V. TECHNICUS
Ter uitbreiding van onze moderne Toshiba-service-afdeling
Voor deze verantwoordelijke baan is een theoretische opleiding gewenst en minstens 2 jaar praktische ervaring vereist.
Persoonlijke sollicitaties op donderdag en vrijdag van 10.00-12.00 uur 's ochtends bij directie
**HAGEMEYER HANDEL MAATSCHAPPIJ
(CURACAO) N.V.**
Caracasbaaiweg 6.


Wij vragen voor onze afdeling kantoor machines
1 VERKOPER
voor onze afdeling ijzerwaren
2 VERKOPERS
en voor onze Gift Shop
1 TOERISTEN DAME
Vereist wordt een representatief voorkomen, goede kennis van Papiaments, Nederlands en Engels.
Salaris overeenkomstig opleiding en ervaring.
Schriftelijke sollicitaties met vermelding van opleiding, ervaring en referenties te richten aan
C.F. Muskus & COMPANY
Postbus 218.
Geheimhouding verzekerd.



**EILANDSRAADSVERKIEZING
CURACAO 1971**
STEMMEN BIJ VOLMACHT
De kiezer, die op 7 mei 1971 vermoedelijk niet in staat zal zijn in persoon aan de stemming deel te nemen, kan uiterlijk op 13 april 1971 om 5 uur p.m. schriftelijk een verzoek indienen om bij volmacht te stemmen. Bij het hoofdstembureau ten kantore van het bevolkingsregister, Concordiastraat 40A.
Met uitzondering van de echtgenoot of echtgenote van de kiezer, moet de gemachtigde kiezer zijn.
Een kiezer mag niet meer dan één aanvraag als gemachtigde aannemen.
Indien door eenzelfde kiezer meer dan één verzoek wordt ingediend, worden al deze verzoeken afgewezen.
Formulieren voor dit verzoek schrift zijn kosteloos verkrijgbaar op bovengenoemd adres.
Curacao, 3 maart 1971.
Namens de Gezaghebber van het eilandgebied Curacao,
Het Hoofd van de afd. i.s. b. & v.,
A.H. de Windt.

WEST-END telefoex 25252
WOENSDAG 7 & 9 N.M.
Dramatisch toegepaste Sex in een sterk verhaal
ONE ON TOP OF THE OTHER
JOHN IRELAND - ELSA MATENELLI - JEAN SOREL
Combinatie van Sex, liefde, haat, verraad en moord.
f. 2.00 - f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

Er kan geplaatst worden:
Een bekwame
**STENO TYPISTE ENGELS,
NEDERLANDS EN SPAANS**
met kennis van archief werk
Curriculum vitae met pasfoto te richten aan:
GOMEZ STEVEDORING
STEAMSHIP AGENCIES

SMIT, S. BOUWBEDRIJF  **CURACAO N.V.**
zoekt voor de maanden April en Mei:
**EEN GEMEUBILEERDE WONING
MET 3 SLAAPKAMERS**
Emmalaan 16. Tel.: 44022.


EILANDSRAADSVERKIEZING CURACAO 1971
Hierbij wordt ten openbare kennis gebracht dat de kandidatenlijsten voor een ieder ter inzage liggen ten burele van het bevolkingsregister, Concordiastraat 40A.
Curacao, 3 maart 1971.
De plv. voorzitter van het hoofdstembureau,
A.H. de Windt.



**ANTILLIAANSE ELECTROTECHNISCHE MIJ.
ANTEM N.V.**
vraagt voor directe in diensttreding
1. Een vrouwelijke boekhoudkundige kracht
(vereisten: M.U.L.O. diploma, Praktijkdiploma boekhouden en ervaring)
2. Een mannelijke jongste bediende
(vereisten: M.U.L.O. diploma)
3. Een mannelijke administratieve kracht
(vereisten: representatief uiterlijk, bekend met douaneformaliteiten en rijbewijs B)
4. Een mannelijke archiefbediende, die tevens een bromfiets kan berijden.
(vereisten: vergunning tot het berijden van een bromfiets)
5. Een vrachtwagen chauffeur
(vereisten: rijbewijs B, C en D)
Aangeboden wordt: prettige werkkring, salaris overeenkomstig opleiding en/of ervaring, zeer goede secundaire voorwaarden.
Sollicitaties met vermelding naar welke functie men solliciteert, te richten aan:
ANTEM N.V. Afd. P.Z.
Postbus 633
of maak een telefonische afspraak op nr. 54141, toestel 56.

**TRUST EN BELEGGINGSMAATSCHAPPIJ
„PROPART,, N.V.**
NOTICE OF MEETING OF SHAREHOLDERS
A special general meeting of shareholders of TRUST-EN BELEGGINGSMAATSCHAPPIJ "PROPART" N.V., a corporation organized under the laws of the Netherlands Antilles and established in Curacao, will be held on Wednesday, March 24, 1971 at 11 a.m. at the office of Dr. J.A. Schiltkamp, a notary public of Curacao, Kerkstraat 10A, for the following purposes:
1. to dissolve and liquidate the Corporation;
2. to appoint Fiducior S.A., 8 Boulevard du Theatre, Geneva, Switzerland as liquidator;
3. to dismiss Nationale Trust Maatschappij (Nederlandse Antillen) N.V. as managing director, simultaneously discharging it for its management.
The Management

CINELANDIA WOENSDAG 3 OM 7.00 & 9.00 N.M.
WARNER BROTHERS presenteert een boeiende film, in KLEUREN.
Een film, die U nooit zult vergeten.
Met: ALAIN DELON - MIRELLE DARC in:
J E F F
In het Engels, met Spaanse tekst. Kleuren.
ENTREE: Fls. 1.50 - 0.90 BOVEN 18 JAAR
DONDERDAG 4 OM 7.00 & 9.00 N.M.
KOLOSSAAL DUBBEL PROGRAMMA: Optreden van de zangeres CELIA CRUZ, met begeleiding van SUPERCOMBO JOSE. In combinatie met een interessante film, in KLEUREN.
Met: ROCK HUDSON - JANE WYMAN in:
ALL THAT HEAVEN ALLOWS
In het Engels, met Spaanse tekst. Kleuren.
ENTREE: BOVEN Fls. 3.00 BENEDEN 18 JAAR


ROXY AIRCONDITIONED
WOENSDAG 3 OM 7.00 & 9.00 N.M.
FOX presenteert een spannende film, in KLEUREN.
Een van de beste gangsterfilms, aller tijden.
Met: FRANK SINATRA - RAQUEL WELCH - DAN BLOCK
LADY IN CEMENT
In het Engels, met Spaanse tekst. Kleuren.
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR
MORGEN: ALAIN DELON - MIRELLE DARC in: "J E F F"

DRIVE IN THEATER TELEFOONNUMMER 35750
WOENSDAG 3 OM 8. N.M.
UNIVERSAL PRESENTEERT een interessante film, in PANAVISION - TECHNICOLOR. DE FILM VAN HET JAAR. Met:
DEAN MARTIN - BURT LANCASTER - JEAN SEBERG
"AIRPORT"
In het Engels, met Spaanse tekst. Kleuren.
ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR


N.V. HOTEL MAATSCHAPPIJ „EL CURACAO“
Curacao, Netherlands Antilles
Heeft VACATURE voor een
SECRETARESSE
Vereisten : Steno en Typen Nederlands en Engels
Moet kunnen notuleren
Eenvoudige administratie bijhouden
Beheersing Spaans gewenst
Geboden wordt : 5 daagse werkweek, interessante werkkring
Salariering : Nader overeen te komen
Aanmelden : Hotel Maatschappij "El Curacao"
Hotel Inter-Continental Curacao
za Piar na telefonische afspraak

**LARGE SWISS PHARMACEUTICAL
COMPANY**
REQUIRES
MEDICAL REPRESENTATIVE
(MALE OF FEMALE)
AGE: BETWEEN 20 AND 35
EXPERIENCE NOT NECESSARY (WILL BE TRAINED)
FOR APPOINTMENT CALL:
LAFAR ANTILLANA N.V.
TELEPHONE 12512

Placentin
the most modern skin treatment
whenever you find the skin needs it
Verkrijgbaar in alle betere zaken en bij Uw favoriete beautysalon
CURACAO COMMERCIAL CO
Roodweg 42 Tel. 24054


ROODE KRUIS AFDELING CURACAO
vraagt voor directe indiensttreding voor haar Secretarisat een
SECRETARESSE
Vereisten: Mulo-diploma.
Steno - typen.
Nederlandsche, Engelse, Spaanse en Papiamentse taal.
Zelfstandig kunnen werken.
Persoonlijk melden op de Rode Kruis Post Fokkerweg No. 5, tusschen 8 en 12 uur.